

# Clavinova®

---

Gebruikershandleiding

CSP-170

CSP-150

Dank u voor de aanschaf van deze Yamaha Clavinova.

We adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u volledig gebruik kunt maken van de geavanceerde en handige functies van het instrument. Daarnaast raden wij u aan deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats te bewaren voor toekomstige referentie.

Lees de 'VOORZORGSMATREGELEN' op pagina 5 en 6 voordat u het instrument in gebruik neemt.

Raadpleeg de instructies achter in deze handleiding voor informatie over de montage van het instrument.

Nederlands

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia</p>	Português
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p><b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p><b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas offisielle representant i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p><b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>Tåpsema teabe detailleeride garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitne myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p><b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeniduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovensčina
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

URL\_4

**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

## Informatie over ophalen en weggoaien van oude apparatuur



Dit symbool op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd. Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

### Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggoaien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

### Informatie over weggoaien in landen buiten de Europese Unie:

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggoaien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggoaien.

(weee\_eu\_nl\_02)

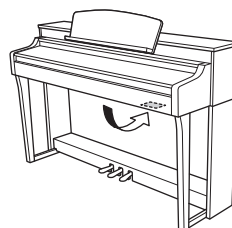
Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de onderzijde van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

### Modelnummer

---

### Serienummer

---



De naamplaat bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.

(bottom\_nl\_01)



# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



### WAARSCHUWING

**Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:**

#### Spanningsvoorziening/netsnoer

- Plaats het netsnoer niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming en kachels. Verbuig of beschadig het snoer ook niet en plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer met stekker.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

#### Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak het instrument nooit open en probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

#### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het instrument. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

#### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

#### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
  - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
  - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.



## VOORZICHTIG

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

### Spanningsvoorziening/netsnoer

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdert uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### Montage

- Lees zorgvuldig de meegeleverde montagevoorschriften. Als u het instrument niet in de juiste volgorde monteert, kan dit schade aan het instrument of zelfs persoonlijk letsel veroorzaken.

### Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Transporteer of verplaats het instrument altijd met ten minste twee personen. Als u het instrument alleen probeert op te tillen kunt u uw rug bezeren, ander letsel veroorzaken of het instrument zelf beschadigen.
- Verwijder voordat u het instrument verplaatst alle aangesloten snoeren, om beschadiging van de kabels te voorkomen en letsel bij personen die erover zouden kunnen struikelen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### Aansluitingen

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumeniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagstniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.

### Zorgvuldig behandelen


- Steek geen vinger of hand in de openingen van de toetsenklep of het instrument. Als uw instrument een toetsenklep heeft, let er dan ook op dat deze niet op uw vingers valt en steek uw vingers niet in de uitsparing van de klep.
- Steek of laat nooit papier, metaal of andere voorwerpen in de openingen op de toetsenklep, het paneel of het keyboard vallen. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen, schade aan het instrument of andere eigendommen of een verstoring van de werking veroorzaken.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

### Bank gebruiken (indien meegeleverd)

- Plaats het instrument niet in een onstabiele positie waarin het per ongeluk kan omvallen.
- Ga niet onzorgvuldig om met de bank en ga nooit op de bank staan. Gebruik van de bank als opstapje of voor enig ander onjuist doel kan leiden tot ongevallen en letsel.
- Ter voorkoming van ongevallen en letsel mag er slechts één persoon tegelijk op de bank zitten.
- Probeer bij verstelbare banken niet de bankhoogte aan te passen terwijl u er op zit, aangezien er hierdoor buitensporige krachten op het aanpassingsmechanisme worden uitgeoefend, wat mogelijk kan resulteren in beschadiging van het mechanisme of zelfs verwonding.
- Als de schroeven van de bank door langdurig gebruik losraken, draait u de schroeven op gezette tijden opnieuw aan met het meegeleverde gereedschap.
- Let goed op kleine kinderen, zodat ze niet achterover van de bank vallen. De bank heeft geen rugleuning, dus gebruik zonder toezicht kan ongelukken of letsel tot gevolg hebben.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Zelfs als de [  ] (Standby/On)-schakelaar op stand-by staat (aan/uit-lampje is uit), loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument.

Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

## LET OP

Houd u aan onderstaande waarschuwingen om storingen/schade aan het apparaat en schade aan de gegevens of andere eigendommen te voorkomen.

### ■ Behandeling

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of de radio kunnen bijgeluid genereren. Als u het instrument samen met een toepassing op uw smart apparaat gebruikt, adviseren we u om de vliegtuigmodus en de wifi-instelling aan te zetten, om bijgeluiden als gevolg van communicatie te vermijden.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen of aan extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming van het bedieningspaneel, beschadiging van de interne componenten of instabiele werking te voorkomen. (Gecontroleerd bedrijfstemperatuurbereik: 5 – 40 °C (41 – 104 °F).)
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het keyboard tot gevolg kan hebben.
- Bij een model met een gepolitoerde afwerking kan het stoten van metalen, porselein of andere harde voorwerpen tegen het oppervlak van het instrument ervoor zorgen dat de afwerking barst of afschilfert. Wees voorzichtig.

### ■ Onderhoud

- Gebruik bij het schoonmaken van het instrument een zachte en droge/licht bevochtigde doek. Gebruik geen verfverduunners, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.
- Bij een model met een gepolitoerde afwerking neemt u stof en vuil af met een zachte doek. Wrijf niet te hard, aangezien ook kleine vuildeeltjes krassen kunnen veroorzaken in de afwerking van het instrument.
- Bij extreme veranderingen in temperatuur of vochtigheid kan condensatie ontstaan en kan zich water verzamelen op het oppervlak van het instrument. Als er water achterblijft, kan het worden geabsorbeerd door houten onderdelen, die daardoor beschadigd kunnen raken. Veeg water altijd onmiddellijk weg met een zachte doek.

### ■ Gegevens opslaan

- Sommige gegevens en instellingen worden automatisch opgeslagen (pagina 16). Om gegevensverlies door storingen, verkeerde handelingen e.d. te voorkomen, kunt u uw belangrijke gegevens opslaan naar de Smart Pianist-app voor smart apparaten. U kunt de gegevens en instellingen van dit instrument als back-up bestand opslaan naar Smart Pianist.

## Informatie

### ■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-gegevens en/of audiogegevens, is strikt verboden, uitgezonderd voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvoor Yamaha over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Vanwege auteursrechtwetten en andere relevante wetten is het NIET toegestaan om media te distribueren waarop deze inhoud is opgeslagen of opgenomen indien deze nagenoeg niet verschillen van die in het product.
  - \* Onder de hierboven beschreven inhoud vallen computerprogramma's, begeleidingsstijlgegevens, MIDI-gegevens, WAVE-gegevens, voice-opnamegegevens, muzieknotaties, muzieknotatiegegevens enzovoort.
  - \* U mag media verspreiden waarop uw performance of muziekproductie, gemaakt met deze inhoud, is opgenomen. In dergelijke gevallen hebt u geen toestemming nodig van Yamaha Corporation.

### ■ Functies/gegevens die bij het instrument zijn meegeleverd

- Sommige presetsongs zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.
- Dit apparaat kan muziekgegevens van verschillende typen en indelingen gebruiken door deze van tevoren naar de juiste muziekgegevensindeling voor gebruik met het instrument te optimaliseren. Hierdoor wordt op dit apparaat muziek mogelijk niet exact zo afgespeeld als de componist het oorspronkelijk heeft bedoeld.

### ■ Over deze handleiding

- De afbeeldingen en schermafbeeldingen van de app zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- Apple, iTunes, Mac, Macintosh, iPhone, iPad, iPod touch en Lightning zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.
- IOS is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van Cisco in de V.S. en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.
- Android en Google Play zijn handelsmerken van Google Inc.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

### ■ Tuning (stemming)

- Anders dan een akoestische piano hoeft dit instrument niet door een expert te worden gestemd (hoewel de toonhoogte door de gebruiker kan worden aangepast aan andere instrumenten). De reden hiervoor is dat de toonhoogte van digitale instrumenten altijd perfect behouden blijft.

# Over de handleidingen

Voor dit instrument bestaan de volgende documenten en instructiehandleidingen.

## Meegeleverde documenten



### Gebruikershandleiding (dit boek)

In dit document wordt uitgelegd hoe u de Clavinova gebruikt.



### Gebruikershandleiding bij USB-wifi-adapter

In dit document wordt uitgelegd hoe u de USB-wifi-adapter gebruikt.  
(mogelijk niet beschikbaar in uw regio.)

## Online materiaal (kan worden gedownload van internet)



### Datalijst

Dit document bevat lijsten met XG-voices en XG-drumkits die op dit instrument kunnen worden geselecteerd en de lijsten met effectparameters en MIDI-gerelateerde informatie.



### Computer-related Operations (Computergerelateerde handelingen)

Dit document bevat instructies over het aansluiten van dit instrument op een computer.

Als u deze handleidingen wilt downloaden, gaat u naar de website Yamaha-downloads, selecteert u uw land, typt u 'CSP-170' in het vak Model Name en klikt u op [Search].

#### Yamaha-downloads

<http://download.yamaha.com/>

# Meegeleverde accessoires

- Gebruiksaanwijzing (dit boek)
- USB-wifi-adapter\*
- Gebruikershandleiding bij USB-wifi-adapter\*
- Online Member Product Registration (Online registratie van lid en product)  
U hebt de 'PRODUCT ID' op dit blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.
- Netsnoer
- Bank\*
- Garantie\*
- USB-kabel (USB Type A – USB Type B)\*
- USB-conversiekabel (USB Type B – USB Micro B/USB Type B – USB Type C)\*

\* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

#### LET OP

Bewaar de USB-kabel en de USB-conversiekabel in een plastic zakje. Als u ze bewaart bij plastic of rubberen producten, kan de kleur gaan afgeven of kunnen ze gaan vastplakken aan die producten.

#### Toepassing voor slimme apparaten 'Smart Pianist'

U kunt de speciale toepassing voor slimme apparaten gebruiken voor verschillende functies (pagina 20).

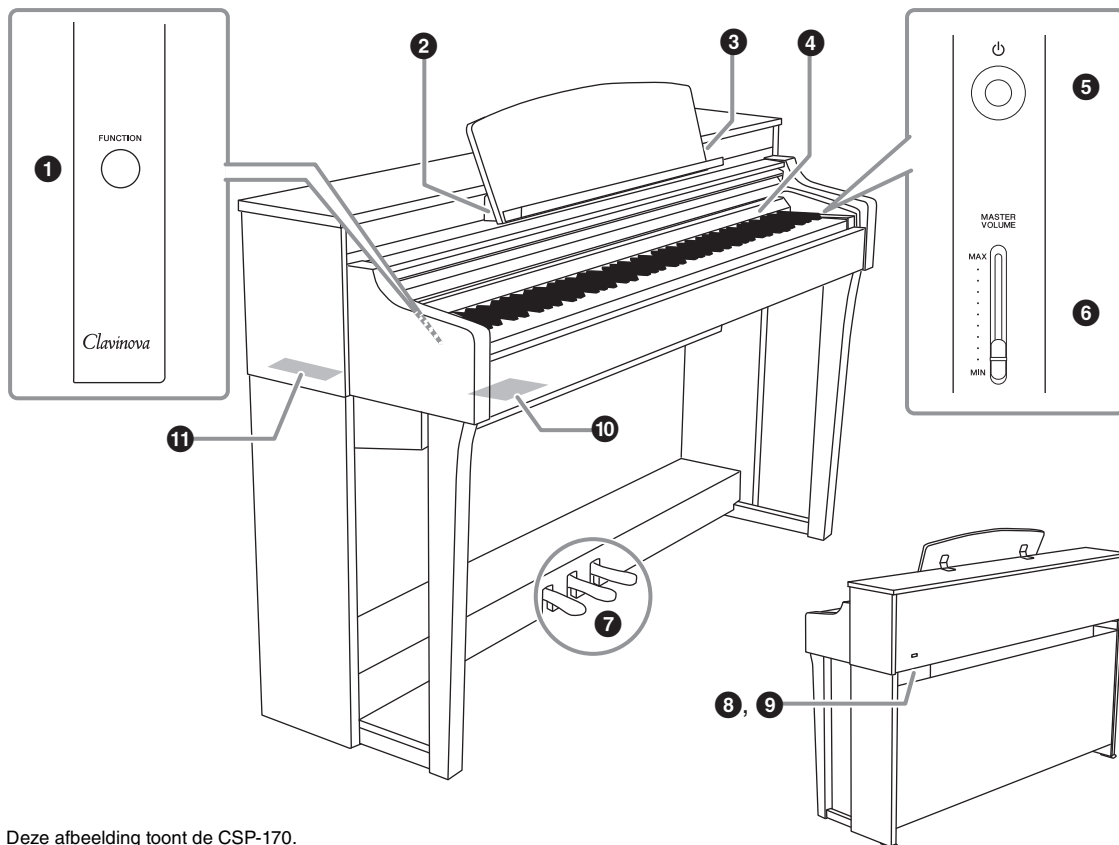
Deze toepassing is beschikbaar voor iOS- en Android-apparaten. Raadpleeg de onderstaande website voor informatie over releasedatum en andere informatie.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

# Inhoudsopgave

VOORZICHTIG .....	5
LET OP .....	7
Informatie .....	7
Over de handleidingen .....	8
Meegeleverde accessoires .....	8
<b>Bedieningspaneel en aansluitingen</b>	<b>10</b>
<b>CSP – Een nieuwe manier van pianospelen met besturing via smart apparaten –</b>	<b>12</b>
<b>De Clavinova bespelen als een piano</b>	<b>14</b>
Het instrument aan- of uitzetten .....	14
De bladmuzieksteunen gebruiken .....	17
Het mastervolume aanpassen .....	17
Een hoofdtelefoon gebruiken .....	18
De pedalen gebruiken .....	19
<b>De app Smart Pianist gebruiken</b>	<b>20</b>
App, inleiding .....	20
Aansluiten op een smart apparaat .....	22
Over de streamlampjes .....	23
<b>Functies</b>	<b>24</b>
Functielijst .....	24
Presetvoices selecteren .....	26
Songs afspelen .....	26
Spelen met een stijl .....	26
De metronoom gebruiken .....	27
Het tempo aanpassen .....	27
De reverb selecteren .....	28
De aanslaggevoeligheid van het keyboard instellen .....	28
Een ander MIDI-kanaal kiezen .....	29
De toonhoogte transponeren in halve tonen .....	29
De toonhoogte fijnregelen .....	30
De instellingen initialiseren .....	30
<b>Aansluitingen</b>	<b>31</b>
[USB TO DEVICE]-aansluiting .....	31
Audioapparaten aansluiten ([AUX IN]-aansluiting, AUX OUT [R]/ [L/L+R]-aansluitingen) .....	32
Een voetschakelaar/voetregelaar aansluiten ([AUX PEDAL]-aansluiting) .....	33
Een microfoon of gitaar aansluiten ([MIC/LINE IN]-aansluiting, [MIC/LINE]-schakelaar) .....	33
Aansluiten op een computer ([USB TO HOST]-aansluiting) .....	34
Externe MIDI-apparaten aansluiten (MIDI-aansluitingen) .....	34
<b>Montage</b>	<b>35</b>
<b>Problemen oplossen</b>	<b>39</b>
<b>Specificaties</b>	<b>40</b>
<b>Index</b>	<b>43</b>

# Bedieningspaneel en aansluitingen



Deze afbeelding toont de CSP-170.

## 1 [FUNCTION]-knop (pagina 24)

Door deze knop ingedrukt te houden terwijl u op een bepaalde toets drukt, kunt u verschillende functies oproepen.

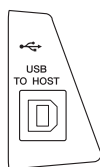
## 2 [USB TO HOST]-aansluiting

Voor het aansluiten op een smart apparaat zoals een Android-apparaat of een computer.

Zie de Smart Pianist-app voor aansluiting op een Android-apparaat. Voor het aansluiten op een computer raadpleegt u de online handleiding 'Computer-related Operations' (Computergelerateerde handelingen) op de website.

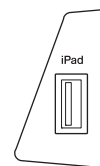
### LET OP

Gebruik een USB-kabel van het type AB die niet langer is dan 3 meter.  
U kunt geen USB 3.0-kabels gebruiken.



## 3 [iPad]-aansluiting (pagina 22)

Voor het aansluiten op een iOS-apparaat. Via deze aansluiting kan het iOS-apparaat worden opgeladen. Voor de aansluitmethode raadpleegt u het menu Instrument in de Smart Pianist-app.



### LET OP

Gebruik een Lightning-USB-kabel die niet langer is dan 3 meter.

## 4 Streamlampjes (pagina 23)

Geven de noten aan die u moet spelen en wanneer u ze moet spelen.

## 5 [⏻] (Standby/On)-schakelaar (pagina 14)

Hiermee zet u het instrument aan of in stand-by.

## 6 [MASTER VOLUME]-schuif (pagina 17)

Hiermee past u het totaalvolume aan.

## 7 Pedalen (pagina 19)

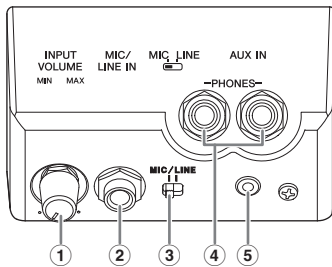
### 8 [AC IN]-aansluiting (pagina 36)

Hiermee sluit u het netsnoer aan.

### 9 [PEDAL]-aansluiting (pagina 36)

Hiermee sluit u het pedaalsnoer aan.

### 10 I/O-aansluitingen (dichtstbij)



#### 1 [INPUT VOLUME]-knop (pagina 33)

Voor het aanpassen van het ingangsvolume van een microfoon of andere apparaten die op de [MIC/LINE IN]-aansluitingen zijn aangesloten.

#### 2 [MIC/LINE IN]-aansluiting (pagina 33)

Voor het invoeren van het geluid van een microfoon, een ander instrument of een audiospeler zodat u ze via de ingebouwde luidsprekers van de Clavinova kunt beluisteren.

#### 3 [MIC/LINE IN]-schakelaar (pagina 33)

Voor de juiste instelling van de invoer van een microfoon, een ander instrument of een audiospeler.

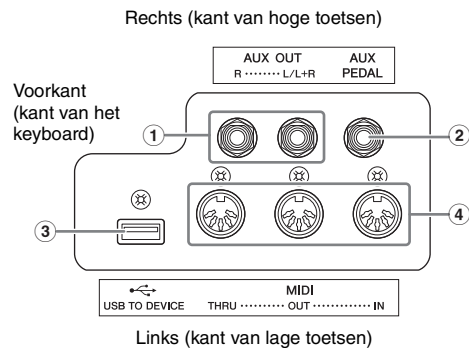
#### 4 [PHONES]-aansluitingen (pagina 18)

Voor het aansluiten van een hoofdtelefoon.

#### 5 [AUX IN]-aansluiting (pagina 32)

Voor het invoeren van het geluid van een audiospeler zodat u het kunt beluisteren via de ingebouwde luidsprekers van de Clavinova.

### 11 I/O-aansluitingen (verst weg)



#### 1 AUX OUT [R], [L/L+R]-aansluitingen (pagina 32)

Voor uitvoer van het geluid van de Clavinova naar een extern luidsprekersysteem.

#### 2 [AUX PEDAL]-aansluiting (pagina 33)

Voor het aansluiten op een afzonderlijk verkochte voetregelaar of voetschakelaar.

#### 3 [USB TO DEVICE]-aansluiting (pagina 31)

Voor het aansluiten op de meegeleverde USB-wifi-adapter\*.

\*Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

#### 4 MIDI [THRU], [OUT], [IN]-aansluitingen (pagina 34)

Gebruik MIDI-kabels om externe MIDI-apparaten aan te sluiten.

# CSP

– Een nieuwe manier van pianospelen met besturing via smart apparaten –

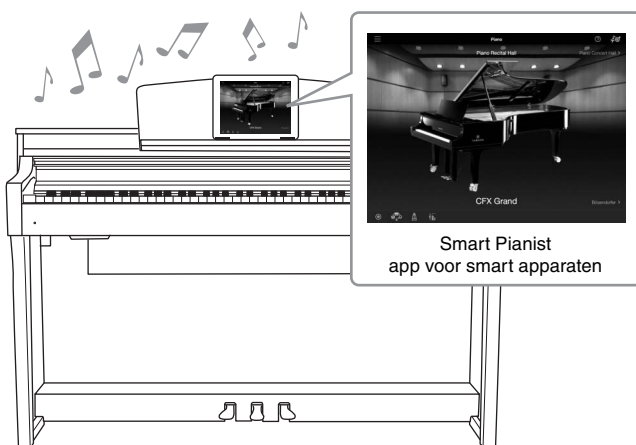
Met de Clavinova CSP-serie kunt u een speciale app voor smart apparaten gebruiken waarmee u verschillende functies tot in detail gemakkelijk kunt besturen en gebruiken. Denk bijvoorbeeld aan meespelen met een favoriete song of in een ensemble spelen.

## Bleef meer plezier aan uw piano met uw smart apparaat

Sluit uw smart apparaat aan op de CSP en geniet via de app 'Smart Pianist' van allerlei functies. Installeer de app nu!

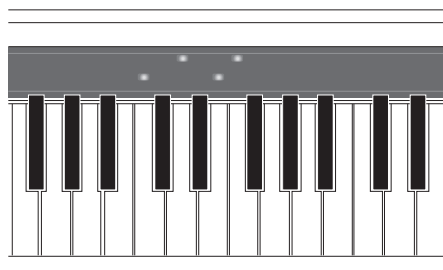
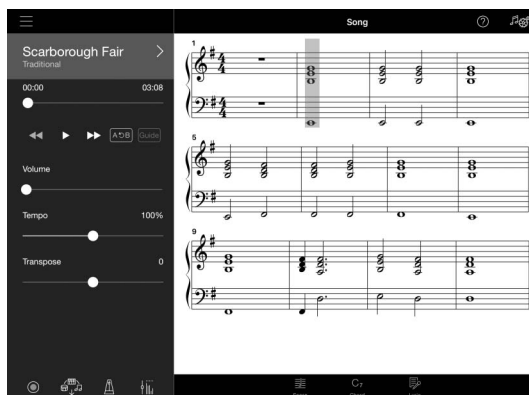
Zie de onderstaande website.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>



## Speel meteen mee met uw favoriete songs, met de functies Audio To Score en Stream Lights

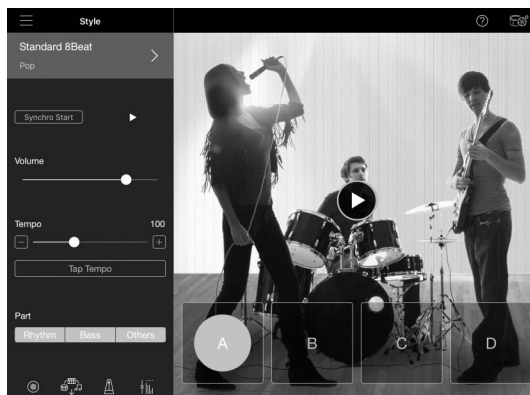
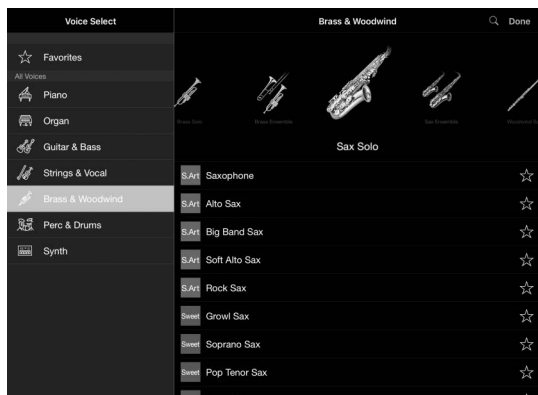
De app heeft een functie Audio To Score, waarmee automatisch de muzieknootatie wordt gemaakt voor pianobegeleiding van songs op uw smart apparaat. Maar ook zonder muzieknootatie kunt u pianobegeleiding bij een song spelen. Voor mensen die niet goed noten kunnen lezen, laat de functie Stream Lights (pagina 23) met streamlampjes zien welke toetsen bespeeld moeten worden. U hoeft alleen maar op het juiste moment de juiste toetsen in te drukken, zoals wordt aangegeven met de bewegende lampjes boven de toetsen.





## U kunt u laten begeleiden door een begeleidingsband en meezingen met uw eigen performance

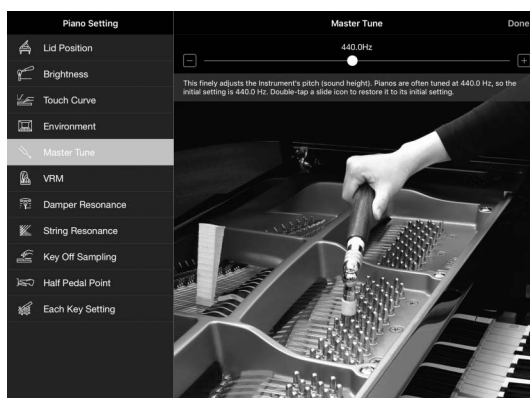
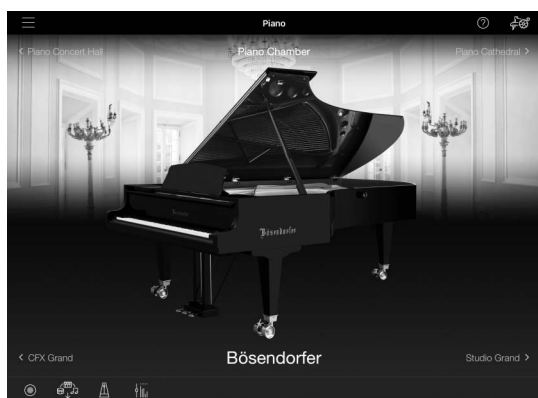
Dynamische begeleiding door een begeleidingsband, zelfs als u helemaal alleen speelt. Voor de begeleiding is er een groot aantal patronen in verschillende genres. Er past altijd wel iets bij uw performance. U kunt zelfs een microfoon aansluiten en meezingen met uw eigen performance. Met de rijke harmoniefuncties kunt u automatisch een achtergrondkoortje maken, zelfs als u alleen zingt.



## Het geluid van een concertvleugel onder handbereik

De pianovoices zijn gemaakt met samples van de toonaangevende CFX-concertvleugel van Yamaha en de wereldberoemde Bösendorfer\*-concertvleugel. Met toetsen die snel herhaaldelijk indrukken ondersteunen bereikt dit instrument het gevoel van een echte vleugel. Het reproduceert ook de manier waarop geluid nagalmt in een concertzaal, en de subtiele veranderingen in het geluid die ontstaan wanneer de klep van een vleugel wordt geopend of gesloten.

\*Bösendorfer is een dochteronderneming van Yamaha.



U kunt ook meer leren over de functies van dit instrument in de functie Demo van de Smart Pianist-app.

\*Schermafbeeldingen zijn nog niet definitief.

# De Clavinova bespelen als een piano

Dit instrument heeft een uitzonderlijk eenvoudige installatie en kan meteen worden bespeeld – net zoals een echte akoestische piano.

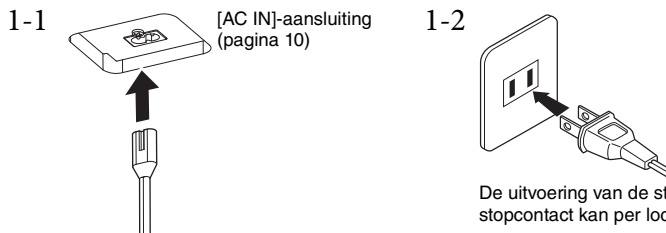
## Het instrument aan- of uitzetten

### 1 Sluit het netsnoer aan.

Sluit de stekkers van het netsnoer aan in de volgorde die in de afbeelding wordt aangegeven.

#### 1-1 Steek de stekker van het netsnoer in de AC-aansluiting op dit instrument.

#### 1-2 Steek het andere uiteinde van het snoer in een wandstopcontact.



#### ⚠ **WAARSCHUWING**

Gebruik uitsluitend het netsnoer dat bij het instrument wordt geleverd. Als het meegeleverde netsnoer is zoekgeraakt of beschadigd en moet worden vervangen, neemt u contact op met uw Yamaha-dealer. Het gebruik van een onjuist vervangend netsnoer kan brand of schokken veroorzaken!

#### ⚠ **VOORZICHTIG**

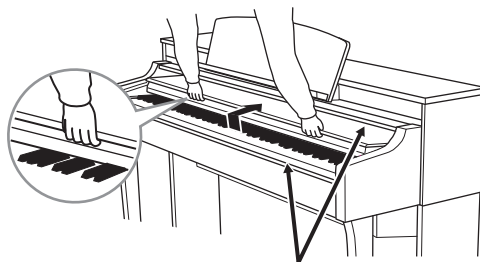
Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het gebruikte stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de aan/uit-schakelaar bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.

#### **OPMERKING**

Wanneer u het netsnoer wilt losmaken, schakelt u eerst het instrument uit en volgt u daarna deze procedure in omgekeerde volgorde.

### 2 Open de toetsenklep.

Pak de handgreep met beide handen vast. Til de klep vervolgens iets op en duw en schuif deze vervolgens helemaal naar het einde.



#### ⚠ **VOORZICHTIG**

Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken tijdens het openen en sluiten van de klep.

#### ⚠ **VOORZICHTIG**

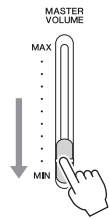
- Houd de klep met beide handen vast als u deze opent of sluit. Laat de klep pas los als deze volledig geopend of gesloten is. Let op dat er geen vingers (van u of van anderen, vooral die van kinderen) knel komen te zitten tussen de klep en de kast.
- Plaats niets (zoals metalen voorwerpen of papier) op de toetsenklep. Kleine voorwerpen die op de klep worden geplaatst, kunnen in de kast vallen als de klep wordt geopend en kunnen er mogelijk niet meer worden uitgehaald. Dit kan dan elektrische schokken, kortsluiting, brand of ernstige schade aan het instrument veroorzaken.

#### **LET OP**

Leun niet op het instrument en plaats er geen zware voorwerpen op, met name rond de klep en de muziekstandaard. Als u dat wel doet, kan de toetsenklep beschadigd raken of niet meer goed werken.

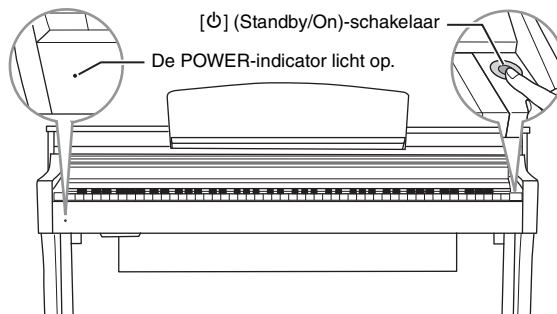
### 3 Zet het volume lager.

Zet de [MASTER VOLUME]-schuif aan de rechterkant van het paneel op 'MIN'.



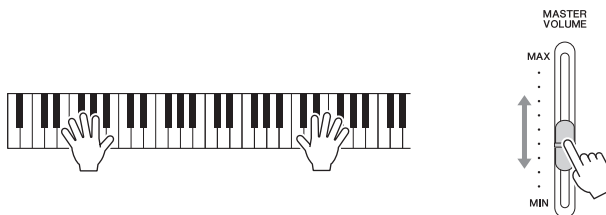
### 4 Zet het instrument aan.

Druk op de [ $\phi$ ] (Standby/On)-schakelaar aan de rechterkant van het paneel om het instrument aan te zetten. De aan/uit-indicator linksonder op het paneel gaat branden. Daarna knipperen de streamlampjes boven de hoogste toets een paar seconden en wordt het instrument ingeschakeld.



### 5 Pas het volume aan.

Bespeel het keyboard om geluid te produceren en zet de [MASTER VOLUME]-schuif hoger om het volume aan te passen.



#### **VOORZICHTIG**

Gebruik het instrument niet gedurende langere tijd op een hoog volume. Uw gehoor kan hierdoor beschadigd raken.

### 6 Als u klaar bent met uw performance, zet u het instrument uit.

Houd de [ $\phi$ ] (Standby/On)-schakelaar ongeveer een seconde ingedrukt. De POWER-indicator gaat uit.



#### **VOORZICHTIG**

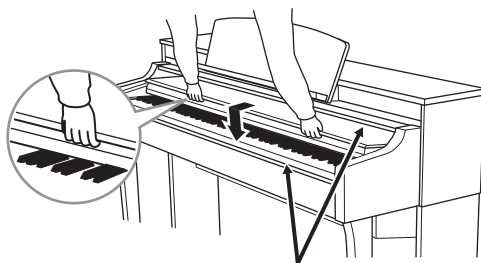
Zelfs als het instrument is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Als u het instrument gedurende een langere tijd niet gebruikt of er sprake is van onweer, zorg er dan voor dat u de netadapter loskoppelt van het stopcontact.

#### **LET OP**

- Druk nadat u de schakelaar hebt ingedrukt niet op toetsen of pedalen zolang het instrument niet volledig is opgestart (tot de streamlampjes niet meer knipperen). Als u dat wel doet, kunnen er problemen ontstaan.
- Als u het instrument gedwongen toch moet uitzetten, houdt u de [ $\phi$ ] (Standby/On)-schakelaar langer dan drie seconden ingedrukt. Let wel: het gedwongen uitzetten van het instrument kan leiden tot verlies van gegevens of beschadiging van het instrument.

## 7 Sluit de toetsenklep

Pak de handgreep met beide handen vast. Trek de klep vervolgens naar u toe en laat de klep voorzichtig over de toetsen zakken.



### **⚠ VOORZICHTIG**

Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken tijdens het openen en sluiten van de klep.

### **LET OP**

Eventuele opgenomen songs die niet zijn opgeslagen gaan verloren als het instrument automatisch wordt uitgezet. Sla u gegevens met het registratiegeheugen op in de Smart Pianist-app voordat dit gebeurt.

## Gegevens die zelfs bewaard blijven als het instrument wordt uitgeschakeld (back-upparameters)

De volgende gegevens blijven zelfs bewaard als het instrument wordt uitgezet.

- Tuning (stemming)
- Touch Response-instelling
- Metronoomvolume
- Verstreken tijd voor Automatisch uitschakelen

## Automatische uitschakelfunctie

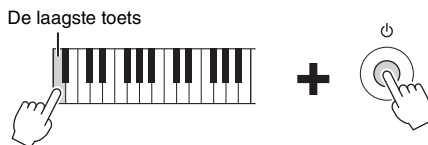
Om onnodig stroomverbruik te voorkomen, heeft dit instrument een functie voor automatisch uitschakelen waarmee de stroom automatisch wordt uitgeschakeld als het instrument gedurende een opgegeven tijd niet is gebruikt. De hoeveelheid tijd die verstrijkt voordat het instrument automatisch wordt uitgezet, is standaard ongeveer 30 minuten. U kunt dit uitschakelen door op de toets A-1 te drukken, inschakelen door op de toets A#-1 te drukken of instellen vanuit het menu Utility in de Smart Pianist-app.

### **LET OP**

Als het instrument een bepaalde periode niet wordt gebruikt terwijl het is aangesloten op een extern apparaat zoals een versterker, luidspreker of computer, volg dan de instructies in de gebruikershandleiding voor het uitschakelen van het instrument en de aangesloten apparaten, om schade aan apparaten te voorkomen. Als u niet wilt dat het instrument automatisch wordt uitgeschakeld als er een apparaat is aangesloten, zet u de functie Auto Power Off uit.

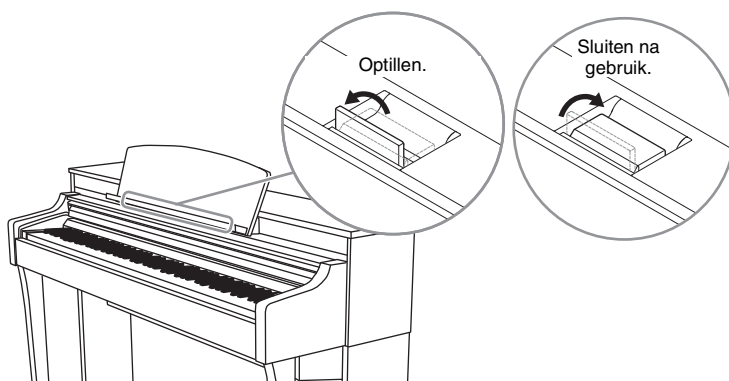
### **De automatische uitschakelfunctie uitzetten (eenvoudige manier)**

Zet het instrument aan terwijl u de laagste toets op het keyboard ingedrukt houdt. Automatisch uitschakelen is uit.



## De bladmuzieksteunen gebruiken

Til de bladmuzieksteunen zover mogelijk naar u toe. Met de bladmuzieksteunen kunt u de bladzijden van muziekboeken op hun plaats houden. Als u een smart apparaat gebruikt, zet u dit op de muziekstandaard. Controleer vervolgens of het smart apparaat volledig tegen de muziekstandaard leunt en til de bladmuzieksteunen op.



### **!** VOORZICHTIG

Als er te veel kracht wordt uitgeoefend op de muziekstandaard, kunnen de muziekstandaard en schroeven losraken of breken, wat beschadiging en zelfs persoonlijk letsel kan veroorzaken. Als de muziekstandaard los raakt, bevestigt u die weer zoals wordt beschreven in de montage-instructies (pagina 37). Als de schroeven losraken, draait u ze weer vast.

### **LET OP**

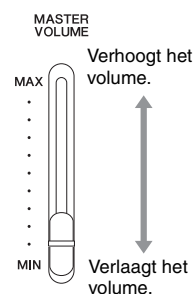
Als u een smart apparaat gebruikt en ruimte overlaat tussen het apparaat en de muziekstandaard of de bladmuzieksteunen niet gebruikt, kan het smart apparaat van de muziekstandaard vallen.

## Het mastervolume aanpassen

Als u het volume wilt aanpassen, gebruikt u de [MASTER VOLUME]-schuif aan de rechterkant van het paneel. Speel op het keyboard om het geluid te controleren terwijl u het volume aanpast.

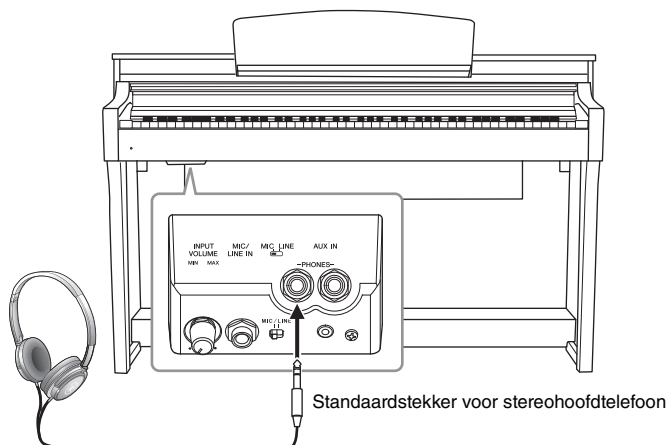
### **!** VOORZICHTIG

Gebruik het instrument niet gedurende langere tijd op een hoog volume. Uw gehoor kan hierdoor beschadigd raken.



## Een hoofdtelefoon gebruiken

Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluitingen. Aangezien dit instrument over twee [PHONES]-aansluitingen beschikt, kunt u twee hoofdtelefoons aansluiten. Als u slechts één hoofdtelefoon gebruikt, maakt het niet uit op welke van de twee u deze aansluit.



### **⚠ VOORZICHTIG**

Gebruik een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken.

## Reproduceert de natuurlijke sensatie van geluidsafstand – Stereosampling en stereofone optimalisatie

Dit instrument beschikt over twee geavanceerde technologieën waarmee u kunt genieten van uitzonderlijk realistisch en natuurlijk geluid, zelfs via een hoofdtelefoon. Standaard is deze functie ingeschakeld, maar u kunt hem uitschakelen via de Smart Pianist-app.

### Stereosampling (alleen 'CFX Grand'-voice)

Stereosampling is een methode waarbij twee speciale microfoons worden gebruikt ter hoogte van de oren van een uitvoerende waarmee het geluid van een piano wordt opgenomen. Als u via een hoofdtelefoon naar het geluid luistert met dit effect, krijgt u het gevoel dat u wordt ondergedompeld in het geluid, alsof het echt uit de piano komt. Bovendien kunt u langdurig van het geluid genieten zonder dat u last van uw oren krijgt. Als de standaardvoice, 'CFX Grand' (pagina 24) is geselecteerd en u de hoofdtelefoon aansluit, wordt het stereosamplinggeluid automatisch ingeschakeld.

### Stereofone optimalisatie (voices in de pianogroep, behalve 'CFX Grand')

Met de functie Stereophonic Optimizer wordt voor een hoofdtelefoon het ruimtelijke geluid gerecreëerd dat u hoort als u op een akoestische piano speelt, zelfs als u via een hoofdtelefoon luistert. Als deze functie is ingeschakeld, voelt u een natuurlijke geluidsafstand, alsof het geluid uit de piano komt.

Als er een hoofdtelefoon is aangesloten, veranderen de voices in de groep Piano automatisch naar het geluid van stereosampling of het geluid dat is verbeterd met de functie Stereophonic Optimizer, volgens de standaardinstellingen. Omdat deze geluiden zijn geoptimaliseerd voor luisteren via een hoofdtelefoon, raden wij u aan deze functie uit te schakelen in de volgende situaties.

- Als u het pianogeluid van dit instrument speelt met een extern luidsprekersysteem terwijl u de geluidsuitvoer van het instrument monitort op een aangesloten hoofdtelefoon.
- Als u een geluidsoptname maakt en de opgenomen audiosong vervolgens afspelt via de luidsprekers van dit instrument. (Schakel deze functies uit vóór de audio-opname.)

U kunt deze instelling in- of uitschakelen via de Smart Pianist-app.

## De ophangbeugel voor de hoofdtelefoon gebruiken

Er is een ophangbeugel voor een hoofdtelefoon bij het instrument geleverd, waarmee u de hoofdtelefoon aan het instrument kunt hangen. Installeer de ophangbeugel voor hoofdtelefoon volgens de instructies achter in deze gebruikershandleiding.

### LET OP

Hang niets anders aan de beugel dan een hoofdtelefoon. Als u dat wel doet, kan het instrument of de beugel beschadigd raken.

## De pedalen gebruiken

Dit instrument is uitgerust met drie voetpedalen: demperpedaal (rechts), sostenutopedaal (midden) en softpedaal (links).

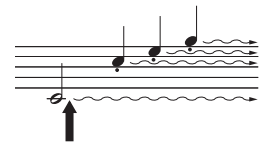
### OPMERKING

Als de pedalen niet werken, is het pedaalsnoer mogelijk niet aangesloten. Steek de kabel van het pedaal stevig in de juiste aansluiting (pagina 36).

### Demperpedaal (rechterpedaal)

Als u op het demperpedaal drukt, worden de noten die u speelt langer aangehouden (sustain).

Dit instrument heeft een halfpedaalfunctie voor nauwkeurige, expressieve regeling van de sustain.



Als u hier op het demperpedaal drukt, krijgen de noten die u speelt voordat u het pedaal loslaat, een langere sustain.

#### Half-pedaalfunctie

Met de half-pedaalfunctie kunt u half-dempertechnieken gebruiken, waarbij het demperpedaal ergens tussen helemaal omlaag en helemaal omhoog wordt ingedrukt. Op een echte piano worden in deze half-dempertoestand de snaren slechts gedeeltelijk gedempt door de demperviltjes. Met deze functie kunt u de demping nauwkeurig en expressief regelen en subtiele nuances creëren in uw spel, door nauwkeurig te regelen bij welke druk op het pedaal de demping wordt beïnvloed. U kunt dit instellen met de Smart Pianist-app.

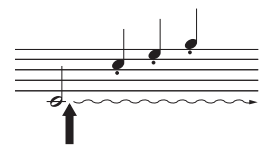
### Sostenutopedaal (middelste pedaal)

Als u een noot of akkoord op het keyboard speelt en op het sostenutopedaal drukt, terwijl u de noten aanhoudt, krijgen de noten sustain zolang het pedaal ingedrukt wordt gehouden.

Alle daaropvolgende noten worden niet langer aangehouden.

### OPMERKING

Als het sostenutopedaal (het middelste pedaal) wordt ingedrukt, blijft een aangehouden (niet-wegstervend) voicetype zoals orgel of strijkers zonder wegsterven doorklinken nadat de toetsen zijn losgelaten.



Als u hier op het sostenutopedaal drukt terwijl u een noot ingedrukt houdt, krijgt de noot sustain zolang u het pedaal ingedrukt houdt.

### Softpedaal (linkerpedaal)

Het softpedaal vermindert het volume en wijzigt de klankkleur van de gespeelde noten enigszins als het pedaal wordt ingedrukt. Het softpedaal heeft geen invloed op de noten die al worden gespeeld op het moment dat het pedaal wordt ingedrukt.

### OPMERKING

Afhankelijk van de geselecteerde voice kan deze pedaalfunctie afwijken van de normale functie van het softpedaal (het linkerpedaal). Als bijvoorbeeld 'Mellow Organ' is geselecteerd, schakelt u door dit pedaal in te drukken en los te laten tussen de 'hoge' en 'lage' snelheid van het effect Rotary Speaker (roterende luidspreker).

# De app Smart Pianist gebruiken

## App, inleiding

Dit instrument kan aan Smart Pianist, de app voor smart apparaten, worden gekoppeld, waardoor u nog meer plezier beleeft aan het spelen van muziek. In dit gedeelte bespreken we enkele van deze functies. Raadpleeg de onderstaande website voor informatie over releasedatums, waar u de app kunt downloaden en andere informatie.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

## Piano Room

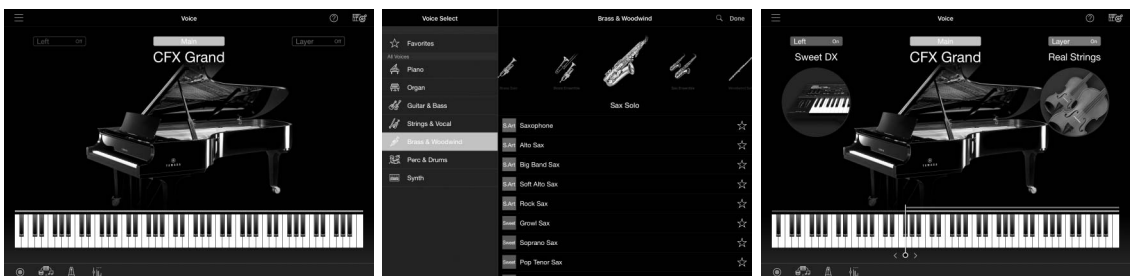
Met dit instrument kunt u voices spelen met pianogeluiden, waaronder de toonaangevende CFX-concertvleugel van Yamaha en de beroemde Bösendorfer\*-concertvleugel. U kunt ook naar wens het geluid van de pianovoice veranderen. Zo kunt u de helderheid van het geluid variëren afhankelijk van de stand van de klep van een vleugel of de nagalm van een concertzaal.

\*Bösendorfer is een dochteronderneming van Yamaha.



## Voicemenu

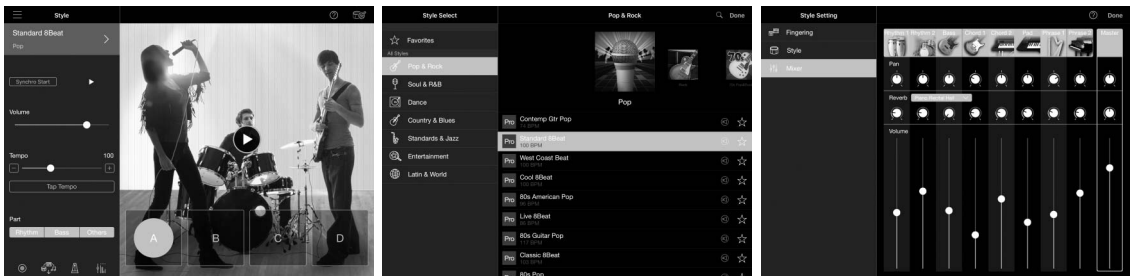
Het instrument beschikt ook over voices van verschillende andere instrumenten, waaronder piano, snaarinstrumenten, blaasinstrumenten enzovoort. U kunt ook een laagfunctie gebruiken, waarmee u verschillende voices in lagen over elkaar kunt spelen, of de functie Spit, waarmee u met uw rechter- en linkerhand gelijktijdig verschillende voices speelt, wat uw mogelijkheden veel groter maakt.





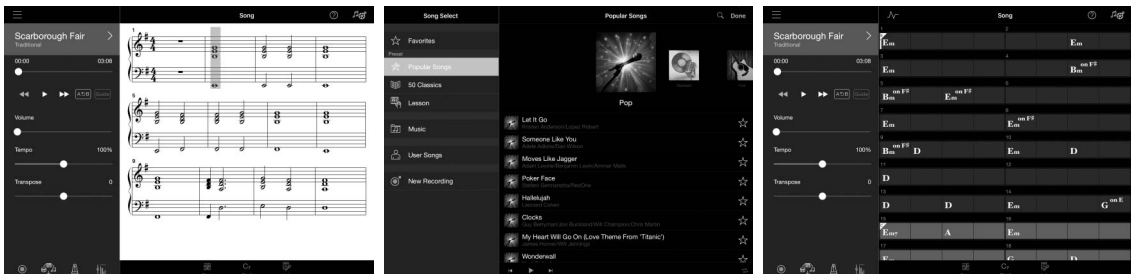
## Style menu (Stijlmenu)

Via de app beschikt u over een grote variatie aan begeleiding en ritmische achtergrondpatronen (stijlen) in verschillende muziekgenres. De app heeft stijlfuncties waarmee automatisch het akkoord wordt herkend en dynamische begeleiding wordt gemaakt.



## Songmenu

Met de app kunt u songgegevens ('songs') afspelen, zoals presetsongs en commercieel verkrijgbare songs. U kunt songs niet alleen afspelen, maar u kunt ook meespelen en oefenen terwijl u ze afspeelt. In de app wordt de notatie van MIDI-gegevens weergegeven, en zelfs de notatie van de begeleiding die automatisch wordt bepaald op basis van de akkoorden van een audiosong.



## Andere functies

Hieronder volgen enkele andere functies van de app Smart Pianist voor smart apparaten.

Funcities	Beschrijvingen
Recording	Voor het opnemen van uw performances als MIDI- of audiogegevens.
Registration Memory	Voor het opslaan van nagenoeg alle instrumentinstellingen.
Metronome	Geeft een klikgeluid, waarmee het tempo exact wordt aangegeven.
Balance	Voor het aanpassen van het volume van elke partij.
Utility	Biedt verschillende gedetailleerde instellingen, onder andere voor het keyboard en de pedalen.

### LET OP

Als het instrument wordt aangesloten op de Smart Pianist-app, worden alle instellingen op het apparaat vervangen door de instellingen in de Smart Pianist-app.

## Aansluiten op een smart apparaat

U kunt dit instrument via een USB-kabel of wifi aansluiten op een smart apparaat. Raadpleeg voor de aansluitmethode de 'Start Connection Wizard' in het menu Instrument in de app Smart Pianist voor smart apparaten.

### Aansluiten, overzicht

Start de app Smart Pianist voor smart apparaten.



- 1 Tik op het pictogram [ ≡ ] linksboven in het scherm om het menu te openen.
- 2 Tik op 'Instrument' om Instrument Connection te openen.
- 3 Tik op 'Start Connection Wizard' en volg de aanwijzingen van de wizard.

#### Informatie

Deze toepassing is beschikbaar voor iOS- en Android-apparaten. Raadpleeg de onderstaande website voor informatie over releasedatum en andere informatie.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

### Benodigde items

Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

#### Aansluiten met een USB-kabel

##### iOS-apparaat

- Lightning - USB-kabel

##### Android-apparaat

Als het apparaat een micro B USB-aansluiting heeft

- Conversieadapter (micro B mannetje - Type A vrouwkje)
- USB-kabel (Type A mannetje - Type B vrouwkje)

Als het apparaat een Type C USB-aansluiting heeft

- Conversieadapter (Type C mannetje - Type A vrouwkje)
- USB-kabel (Type A mannetje - Type B vrouwkje)

#### Aansluiten met de USB-wifi-adapter

- USB-wifi-adapter
- Toegangspunt

#### OPMERKING

Als het instrument is ingesteld voor een rechtstreekse draadloze verbinding tussen het instrument en uw smart apparaat, is er geen toegangspunt nodig. In deze situatie wordt de internettoegang op uw smart apparaat echter uitgeschakeld en zijn bepaalde functies mogelijk maar beperkt mogelijk, zoals e-mail, zoeken en sommige functies van Smart Pianist.

#### LET OP

Gebruik een USB-kabel van maximaal 3 meter. USB 3.0 wordt niet ondersteund.

## De wifi-verbindingstatus weergeven

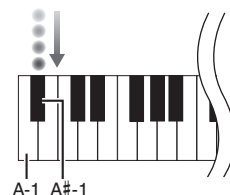
De streamlampjes geven de status van de wifiverbinding aan als u de verbinding opzet met een toegangspunt, waarbij u via WPS uw smart apparaat kunt aansluiten op het instrument. Als u de verbinding opzet met een toegangspunt dat geen WPS ondersteunt of zonder WPS, gaan de streamlampjes niet branden.

### OPMERKING

WPS (Wi-Fi Protected Setup) verwijst naar een manier waarmee u gemakkelijk een wifiverbinding kunt instellen. U hoeft alleen maar op de WPS-knop van een wifi-adaptor en een toegangspunt te drukken. Zo kunt u sneller en gemakkelijker de instellingen maken voor de aansluiting op een netwerk.

## Configuratie

De streamlampjes van de toets A#-1 knipperen na elkaar in een neerwaarts patroon.

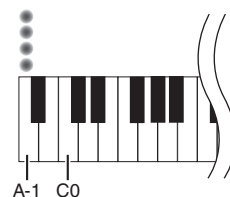


## Instellen voltooiën

De streamlampjes branden niet. Controleer ook de verbinding van uw smart apparaat.

## Verbindingsfout

De streamlampjes van de toets A-1 branden ongeveer 3 seconden ononderbroken.



Raadpleeg 'Bedieningspaneel en aansluitingen' op pagina pagina 10 voor meer informatie over de locatie van deze aansluitingen.

- USB-wifi-adaptor ..... [USB TO DEVICE]-aansluiting
- iOS-apparaat..... [iPad]-aansluiting
- Android-apparaat, computer ..... [USB TO HOST]-aansluiting

## Over de streamlampjes

Boven elke toets bevinden zich vier lampjes die zijn gekoppeld aan de app Smart Pianist voor smart apparaten en die u ondersteunen bij uw spel en de functies van het instrument aangeven.

## Weergave van de in te drukken toets en de timing

Tijdens het afspelen van een song branden (of knipperen) de streamlampjes na elkaar in een neerwaarts patroon om aan te geven welke toetsen u moet bespelen en met welke timing u ze moet bespelen.

- De witte toetsen worden met rode lampjes aangegeven en de zwarte met blauwe lampjes.
- Kijk bij welke toets de lampjes 'zakken', en bespeel de aangegeven toets voordat de lampjes helemaal beneden zijn gekomen.

U kunt deze functie aan- of uitzetten via het menu Song in de Smart Pianist-app.

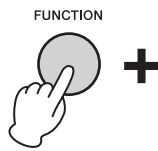
## Weergave van het splitpunt

Als u met uw linker- en rechterhand verschillende voices bespeelt (de 'splitfunctie'), geven de streamlampjes het splitpunt aan. Standaard is de toets F#2 ingesteld.

# Funcities

## Funcielijst

Met dit instrument beschikt u over bepaalde functies die u kunt gebruiken door de knop [FUNCTION] ingedrukt te houden terwijl u op de desbetreffende toets drukt (hieronder aangegeven). Hiermee kunt u verschillende functies uitvoeren en belangrijke instellingen wijzigen zonder dat u een smart apparaat nodig hebt.



A#-1	C#0	D#0	F#0	G#0	A#0	C#1	D#1	F#1	G#1	A#1	C#2	D#2	F#2	G#2	A#2		
Automatisch uitschakelen uitzetten	Bösendorfer	Suitcase EP	Whiter Bars	Harpsichord 1		Someone Like You	Clocks	Jesus, Joy of Man's Desiring	Salut d'amour op.12		Easy 8Beat 1	Funky Shuffle	Swing Medium	Standard Waltz			
Auto Power Off enable	CFX Grand	Upright Piano	Sweet DX EP	Pipe Organ Principal	Vibraphone	Let It Go	Moves Like Jagger	My Heart Will Go On	Canon D dur	Twinkle, Twinkle, Little Star	Für Elise	Contemp Gtr Pop	Acoustic Gtr Ballad	Easy Country Pop	The Blues	Cool Jazz Waltz	Brazilian Bossa
A-1 B-1	C0 D0 E0 F0 G0 A0 B0		C1 D1 E1 F1 G1 A1 B1		C2 D2 E2 F2 G2 A2 B2												
Automatisch uitschakelen (pagina 16).	Voices (pagina 28).					Songs (pagina 28).					Stijlen (pagina 28).						

## Voicelijst

Toets	Voice	Voicebeschrijving
C0	CFX Grand	Het geluid van de CFX, het topmodel vleugel van Yamaha, met een breed dynamisch bereik voor maximale expressieve besturing. Geschikt om in elke muziekstijl en stijl te spelen.
C#0	Bösendorfer	Het beroemde geluid van de in Wenen gemaakt volwaardige Bösendorfer-vleugel. Het ruimtelijke geluid roept het formaat van het instrument op en is ideaal voor het uitdrukken van tederheid in composities.
D0	Upright Piano	Stereo-gesampled geluid van een hoge piano met een uniek toonkarakter en een lichter, nonchalanter gevoel.
D#0	Suitcase EP	Het geluid van een elektrische piano die gebruikmaakt van hamers die op metalen 'staafjes' slaan. Een zachte klank als er licht wordt gespeeld en een agressieve klank als er hard wordt gespeeld.
E0	Vintage EP	Een ander type elektrisch pianogeluid dan dat van Suitcase EP. Veel gebruikt in rock- en populaire muziek.
F0	Sweet DX EP	Een elektronisch pianogeluid geproduceerd door een FM-synthesizer. De klank zal veranderen als u uw toetsaanslag verandert. Ideaal voor populaire muziek.
F#0	Whiter Bars	Het geluid van een 'toonwiel'-type elektrisch orgel. Gesampled met het effect van een roterende luidspreker, met een trage rotatiesnelheid. Vaak te horen in jazz- en rockthema's.
G0	Pipe Organ Principal	Deze voice beschikt over de combinatie van pijpen (8'+4'+2') van een hoofdorgel (koperinstrument). Het is geschikt voor barokke kerkmuziek.
G#0	Harpsichord 1	Het geluid van het instrument dat vaak in barokmuziek wordt gebruikt. Variaties in de toetsaanslag hebben geen invloed op het volume en er klinkt een karakteristiek geluid als u de toets loslaat.
A0	Vibraphone	Een vibrafoongeluid, gesampled in stereo. Het ruimtelijke en heldere geluid is ideaal voor populaire muziek.

**Voice:** Instrumentgeluid voor het bespelen van het keyboard.

**Song:** Gegevens van songs.

**Stijl:** Automatische begeleiding en ritmisch achtergrondpatroon.

C#3	D#3	F#3	G#3	A#3	C#4	D#4	F#4	G#4	A#4	C#5	D#5	F#5	G#5	A#5	C#6	D#6	F#6	G#6	A#6								
Metronoom aan/uit	Nummertoeis 1	Nummertoeis 3	Nummertoeis 4	Nummertoeis 6	Nummertoeis 8	Nummertoeis 0	Tap tempo	Beat 1 lager	Beat 1 hoger	Volume 1 lager	Volume 1 hoger	Alle	Ritme	Recital Hall	Chamber	Club	Geen effect	Diepte 1 lager	Diepte 1 hoger	Aanraakgevoeligheid	Kanaal 1 lager	Kanaal 1 hoger	Halve noot lager	Halve noot hoger	Ca. 0,2 Hz lager	Ca. 0,2 Hz hoger	
	Number key 2		Number key 5	Number key 7	Number key 9		Tempo default	Beat default		Volume default		Rhythm & bass		Concert Hall	Cathedral			Depth default			Touch default	Channel default		Default key	A3 = 442,0 Hz	A3 = 440,0 Hz	
<b>C3</b>	D3	E3	F3	G3	A3	B3	<b>C4</b>	D4	E4	F4	G4	A4	B4	<b>C5</b>	D5	E5	F5	G5	A5	B5	<b>C6</b>	D6	E6	F6	G6	A6	<b>C7</b>
Metronoom							Tap tempo		Metronoom volume		Stijlpartij (pagina 28).			Reverbtype		Reverdiepte		Aanraakgevoeligheid (pagina 28).		MIDI-kanaal (pagina 29).		Transponeren (pagina 29).		Stemmen (pagina 30).			
Metronoom/tempo (pagina 27)											Reverb (pagina 28)																

## Songlijst

Toets	Song	Componist
C1	Let It Go	Kristen Anderson-Lopez & Robert Lopez
C#1	Someone Like You	Adele Adkins & Dan Wilson
D1	Moves Like Jagger	Adam Levine, Benjamin Levin, Ammar Malik & Johan Schuster
D#1	Clocks	Guy Berryman, Jon Buckland, Will Champion & Chris Martin
E1	My Heart Will Go On (Love Theme From 'Titanic')	James Horner
F1	Canon D dur	J. Pachelbel
F#1	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
G1	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
G#1	Salut d'amour op.12	E. Elgar
A1	Für Elise	L. v. Beethoven

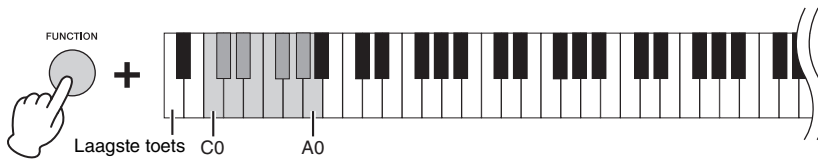
## Stijlpeellijst

Toets	Stijltype
C2	Contemp Gtr Pop
C#2	Easy 8Beat 1
D2	Acoustic Gtr Ballad
D#2	Funky Shuffle
E2	Easy Country Pop

Toets	Stijltype
F2	The Blues
F#2	Swing Medium
G2	Cool Jazz Waltz
G#2	Standard Waltz
A2	Brazilian Bossa

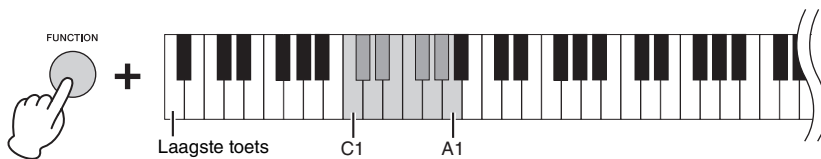
## Presetvoices selecteren

U kunt verschillende presetvoices selecteren en afspelen. Druk op de knop [FUNCTION] als u wilt terugkeren naar de standaardvoice (CFX Grand).



## Songs afspelen

U kunt presetsongs afspelen. Druk op de knop [FUNCTION] om het afspelen te stoppen. Tijdens het afspelen van een song, geven de streamlampjes de desbetreffende toetsen en de timing aan (pagina 23). U kunt de instelling Stream Lights in- of uitschakelen met de Smart Pianist-app.

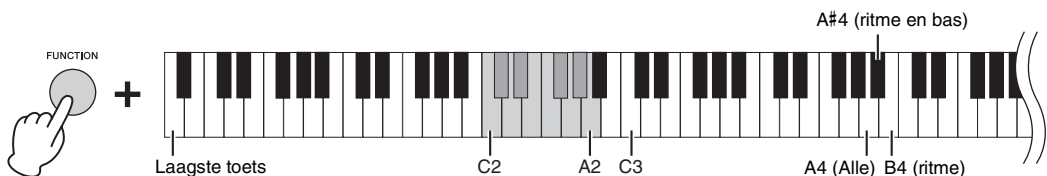


## Spelen met een stijl

Dit instrument kan akkoorden detecteren op basis van de noten die u op het keyboard speelt en op basis van die akkoorden een begeleiding produceren.

### 1 Houd [FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen C2 – A2.

Het ritme van de geselecteerde stijl start en blijft ongewijzigd doorspelen totdat u een toets bespeelt.



### 2 Bespeel het keyboard met het ritme.

Zodra u een toets indrukt (een willekeurige toets), begint het geluid van de bas of andere muziekinstrumenten. Standaard bestaat het gebied voor akkoordendetectie (de 'akkoordsectie') uit het gehele keyboard.

U kunt de akkoordsectie wijzigen. Gebruik hiervoor de Smart Pianist-app.

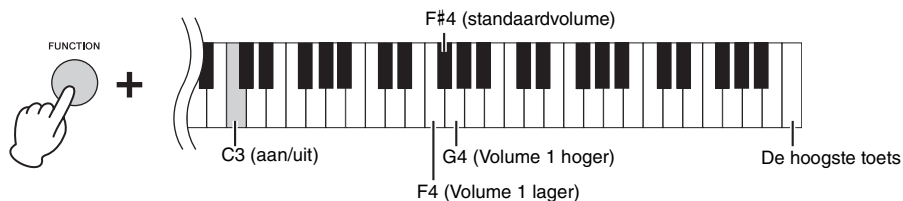
#### OPMERKING

Als u specifieke partijen wilt in- of uitschakelen drukt u op de desbetreffende toets (A4 – B4) terwijl u de knop [FUNCTION] ingedrukt houdt.

### 3 Als u klaar bent met spelen, drukt u op de knop [FUNCTION] om de stijl te stoppen.

## De metronoom gebruiken

Met de metronoom kunt u met een exact tempo oefenen en het werkelijke tempo controleren door het te beluisteren. Start de metronoom door op de toets C3 te drukken terwijl u de knop [FUNCTION] ingedrukt houdt. U stopt de metronoom door nogmaals op de toets C3 te drukken terwijl u de knop [FUNCTION] ingedrukt houdt.



Het metronoomvolume kan in stappen worden aangepast. Gebruik de toetsen F4 – G4 terwijl u de knop [FUNCTION] ingedrukt houdt.

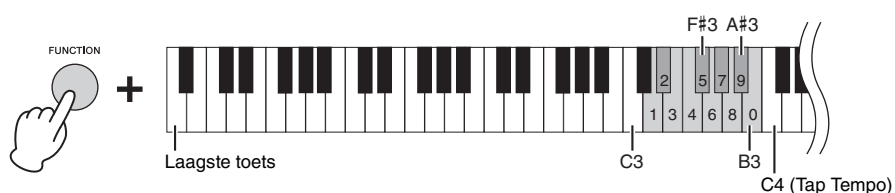
## Het tempo aanpassen

U kunt het tempo van de songs, stijlen en metronoom aanpassen binnen een bereik van 5 – 500 tellen per minuut.

### Een waarde van drie cijfers opgeven

Houd de [FUNCTION]-knop ingedrukt en druk één voor één in de juiste volgorde op de desbetreffende toetsen D3 – B3.

Als u bijvoorbeeld '95' wilt opgeven, drukt u achtereenvolgens op de toetsen B3 (0), A#3 (9) en F#3 (5).



### Tap Tempo gebruiken

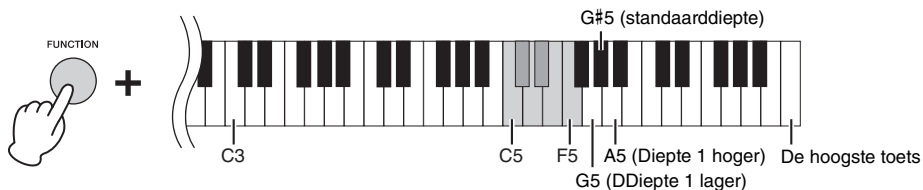
U kunt het tempo wijzigen door de knop [FUNCTION] ingedrukt te houden terwijl u (twee keer of vaker) in het gewenste tempo op de toets C4 drukt.

### Het standaardtempo terugzetten

Als u het standaardtempo wilt terugzetten, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets C#4 drukt. Het standaardtempo is afhankelijk van de geselecteerde stijl of song.

## De reverb selecteren

U kunt een reverbeffect selecteren en toepassen op het geluid, waarmee u de natuurlijke nagalm van een concertzaal simuleert.



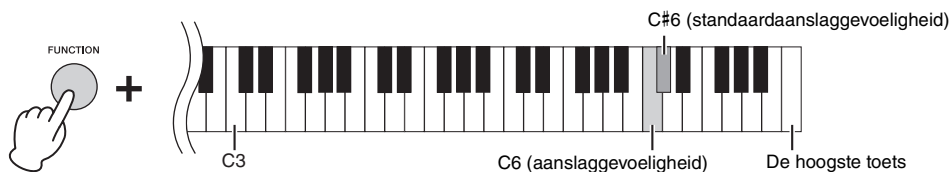
### Overzicht van reverbtypen

Toets	Reverbtype	Reverbbeschrijving
C5	Recital Hall	Simuleert een heldere nagalm in een middelgrote zaal, geschikt voor een pianoconcert.
C#5	Concertzaal	Simuleert een zeer heldere nagalm in een grote zaal voor orkestconcerten.
D5	Chamber	Simuleert de elegante nagalm in een kleine ruimte, geschikt voor kamermuziek.
D#5	Cathedral	Simuleert de plechtige nagalm in een stenen kathedraal met een hoog plafond.
E5	Club	Simuleert de levendige nagalm in een jazzclub of kleine bar.
F5	No Effect	Geen effect

De diepte kan in stappen worden aangepast. Gebruik de toetsen G5 – A5 terwijl u de knop [FUNCTION] ingedrukt houdt.

## De aanslaggevoeligheid van het keyboard instellen

De aanslaggevoeligheid bepaalt hoe het geluid op uw speelsterkte reageert. Deze instelling heeft geen invloed op de speelweerstand van de toetsen. Houd de knop [FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets C6 om te schakelen tussen de verschillende instellingen: Medium, Hard 1, Hard 2, Fixed, Soft 2, Soft 1 en Medium. Als u de standaardinstelling (Medium) wilt terugzetten, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets C#6 drukt.



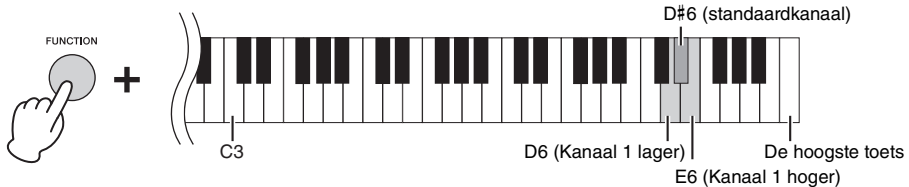
### Aanslaggevoeligheidslijst

Aanraakgevoeligheid	Aanslaggevoeligheidsbeschrijving
Soft 2	Produceert een relatief hoog volume zelfs bij een lichte speelsterkte. Het best voor spelers met een lichte aanslag.
Soft 1	Produceert een hoog volume bij spelen met gemiddelde sterkte.
Medium	Standaardaanslaggevoeligheid.
Hard 1	Vereist matig krachtig spelen om een hoog volume te produceren.
Hard 2	Vereist sterk spelen om een hoog volume te produceren. Het best voor spelers met een harde aanslag.
Fixed	Geen aanslagrespons. Het volumeniveau blijft gelijk, ongeacht hoe hard u op de toetsen speelt.



## Een ander MIDI-kanaal kiezen

U kunt een ander MIDI-kanaal kiezen voor het overbrengen van MIDI-berichten van [USB TO HOST] of MIDI [OUT] naar een aangesloten MIDI-apparaat. Als u het kanaal in stappen wilt veranderen, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt en drukt u op de toets D6 of E6. Als u het standaardkanaal wilt terugzetten, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets D#6 drukt.



### Standaardkanalen:

Main part (Main-partij):	MIDI-poort 1, kanaal 1
Left part (Linkerhandpartij):	MIDI-poort 1, kanaal 2
Layer part (Layer-partij):	MIDI-poort 1, kanaal 3

### OPMERKING

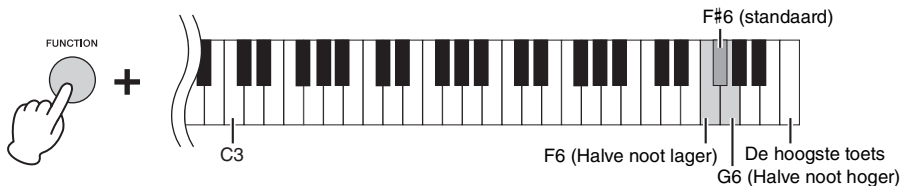
- Het kanaalbereik loopt van MIDI-poort 1, kanaal 1 tot MIDI-poort 1, kanaal 8.
- De drie partijen veranderen samen.
- Het kanaal wordt niet gewijzigd als u op 'Channel up 1' drukt als de Main-partij is ingesteld op kanaal 8, of als u op 'Channel down 1' drukt als kanaal 1 is ingesteld. In het geval van de Left-partij en de Layer-partij worden de kanalen echter wel gewijzigd als u op 'Channel up 1' of 'Channel down 1' drukt als respectievelijk kanaal 8/kanaal 1 is ingesteld.

### Voorbeeld

Main part (Main-partij):	MIDI-poort 1, kanaal 6	Channel up 1 	kanaal 7
Left part (Linkerhandpartij):	MIDI-poort 1, kanaal 7		kanaal 8
Layer part (Layer-partij):	MIDI-poort 1, kanaal 8		kanaal 1

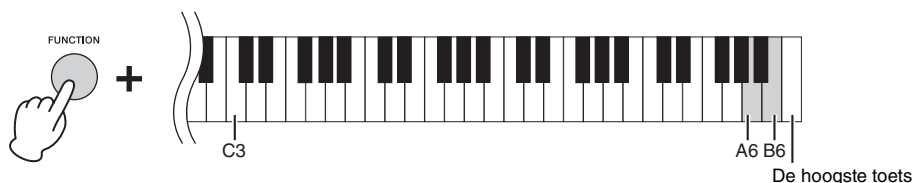
## De toonhoogte transponeren in halve tonen

U kunt de toonhoogte van het gehele keyboard omhoog of omlaag schuiven in stappen van halve noten, zodat het spelen in moeilijke toonsoorten wordt vergemakkelijkt en u eenvoudig de toonhoogte van het keyboard kunt aanpassen aan het bereik van een zanger of aan andere instrumenten. Als u wilt transponeren, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt en drukt u op de toets F6 of G6. Als u de normale toonhoogte wilt terugzetten, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets F#6 drukt.

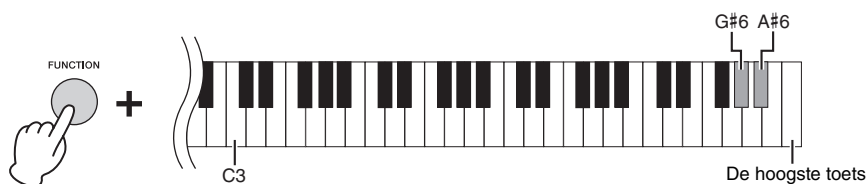


## De toonhoogte fijnregelen

U kunt de toonhoogte van het gehele instrument nauwkeurig afstemmen in stappen van circa 0,2 Hz. Hiermee kunt u de toonhoogte van het keyboard nauwkeurig aan die van andere instrumenten of opgenomen muziek aanpassen. Het instellingsbereik is van 414,8 Hz tot 466,8 Hz. Als u de toonhoogte wilt verhogen, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets B6 drukt. Als u de toonhoogte wilt verlagen, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets A6 drukt.

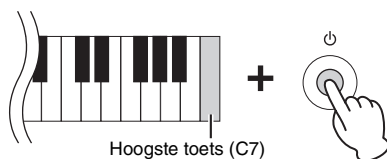


Als u de toonhoogte wilt instellen op 444,2 Hz (een toonhoogte die veel wordt gebruikt voor koper- en blaasinstrumenten), houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets G#6 drukt. Als u de standaardtoonhoogte (440,0 Hz) wilt terugzetten, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u op de toets A#6 drukt.



## De instellingen initialiseren

Met deze handeling worden alle gegevens teruggezet op de standaardfabrieksinstellingen. Hiervoor schakelt u het instrument één keer uit. Vervolgens houdt u de toets C7 (de hoogste toets) ingedrukt terwijl u het instrument weer inschakelt.



### OPMERKING

Raadpleeg pagina 16 voor informatie over gegevens die zelfs bewaard blijven als het instrument wordt uitgeschakeld.

# Aansluitingen

Raadpleeg 'Bedieningspaneel en aansluitingen' op pagina 10 voor meer informatie over de locatie van deze aansluitingen.

## **VOORZICHTIG**

Schakel alle componenten uit voordat u het instrument op andere elektronische componenten aansluit. Zorg er tevens voor dat u alle volumenniveaus op het minimum (0) instelt, voordat u componenten aan- of uitzet. Anders kunnen de onderdelen beschadigd raken of kan zich een elektrische schok of zelfs blijvend gehoorverlies voordoen.

## [USB TO DEVICE]-aansluiting

U kunt een USB-wifi-adapter aansluiten op de USB [TO DEVICE]-aansluiting. Zie het menu Instrument van de Smart Pianist-app.

### **OPMERKING**

Een USB-wifi-adapter is mogelijk niet meegeleverd in uw regio.

### **Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van USB [TO DEVICE]-aansluiting**

Dit instrument heeft een ingebouwde USB-aansluiting [TO DEVICE]. Ga voorzichtig om met het USB-apparaat als u dit op de aansluiting aansluit. Volg de onderstaande belangrijke voorzorgsmaatregelen.

#### **OPMERKING**

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het USB-apparaat voor meer informatie over het omgaan met USB-apparaten.

#### **■ Compatibele USB-apparaten**

- USB-wifi-adapter
- USB-flashgeheugen (kan alleen worden gebruikt voor het bijwerken van de software; niet voor opslaan van bestanden, lezen van gegevens, opnemen of afspeelen)

Andere USB-apparaten zoals een USB-hub, computertoetsenbord of muis kunnen niet worden gebruikt.

Hoewel USB 1.1- tot 2.0-apparaten op dit instrument kunnen worden gebruikt, kan de hoeveelheid tijd voor het opslaan op of het laden van het USB-apparaat verschillen naargelang het type gegevens of de status van het instrument.

Het instrument ondersteunt niet noodzakelijkerwijs alle commercieel beschikbare USB-apparaten. Yamaha kan de werking niet garanderen van USB-apparaten die u aanschafft. Ga voordat u een USB-apparaat aanschafft voor gebruik met dit instrument naar de volgende webpagina:

<http://download.yamaha.com/>

#### **OPMERKING**

De USB-aansluiting [TO DEVICE] heeft een maximum nominaal vermogen van 5V/500mA. Sluit geen USB-apparaten aan met een hoger nominaal vermogen, aangezien u daarmee het instrument zelf kunt beschadigen.

#### **■ Een USB-opslagapparaat aansluiten**

Zorg als u een USB-apparaat aansluit op de USB-aansluiting [TO DEVICE], dat u de juiste aansluiting op het apparaat gebruikt en in de juiste richting aansluit.

#### **LET OP**

- Zorg dat u het USB-apparaat niet aansluit of loskoppelt terwijl het USB-apparaat in gebruik is. Anders kan het instrument 'blijven hangen' of kunnen het USB-apparaat en de gegevens beschadigd raken.
- Als u het USB-apparaat aansluiten en weer loskoppelt (of omgekeerd), moet u enkele seconden wachten tussen de twee handelingen.
- U kunt geen verlengkabels gebruiken om USB-apparaten aan te sluiten op [USB TO DEVICE].

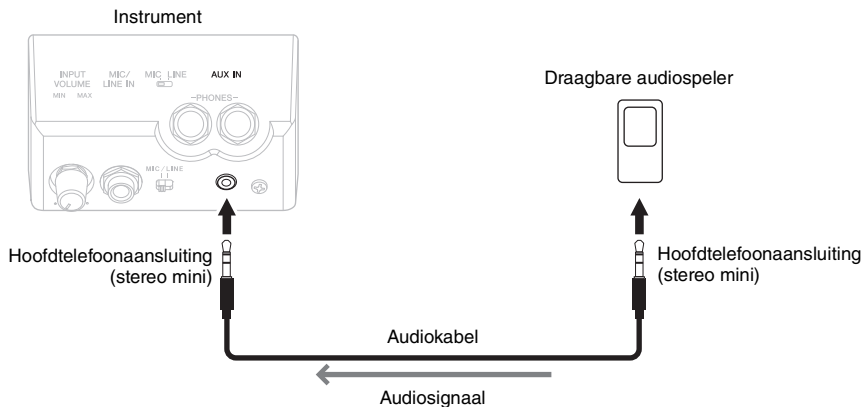
## Audioapparaten aansluiten ([AUX IN]-aansluiting, AUX OUT [R]/ [L/L+R]-aansluitingen)

### Een draagbare audiospeler afspelen via de ingebouwde luidsprekers

U kunt de hoofdtelefoonaansluiting van een draagbare audiospeler aansluiten op de [AUX IN]-aansluiting van het instrument, zodat u het geluid van die audiospeler kunt horen via de ingebouwde luidsprekers van het instrument.

#### LET OP

- De schuifregelaar [MASTER VOLUME] van het instrument heeft invloed op hetingangssignaal van de [AUX IN]-aansluiting.
- Om eventuele schade aan de apparaten te voorkomen, dient u eerst het externe apparaat en daarna pas instrument in te schakelen. Als u de stroom wilt uitschakelen, dient u eerst het instrument, en daarna pas het externe apparaat uit te schakelen.



#### OPMERKING

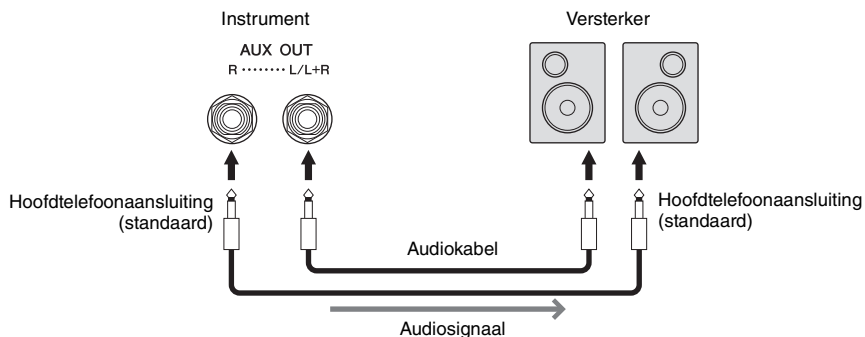
Gebruik audiokabels en -pluggen zonder impedantiewaarde.

### Een externe stereo-installatie gebruiken voor afspelen

U kunt een stereosysteem aansluiten met behulp van de AUX OUT-aansluitingen [L/L+R]/[R] om het geluid van het instrument te versterken. Het microfoon- of gitaargeluid dat wordt aangesloten op de [MIC/LINE IN]-aansluiting van het instrument, wordt tegelijk uitgevoerd.

#### LET OP

- Om mogelijke schade te voorkomen, dient u eerst het instrument en daarna pas het externe apparaat in te schakelen. Als u de stroom wilt uitschakelen, dient u eerst het externe apparaat en daarna pas het instrument uit te schakelen. Omdat dit instrument automatisch kan worden uitgeschakeld via de automatische uitschakelfunctie (pagina 16), moet u het externe apparaat uitschakelen of de automatische uitschakelfunctie uitzetten als u het instrument enige tijd niet gaat gebruiken.
- Sluit de [AUX OUT]-aansluitingen nooit aan op de [AUX IN]-aansluitingen. Als u dit wel zou doen, wordt het ingevoerde signaal bij de [AUX IN]-aansluitingen uitgevoerd via de [AUX OUT]-aansluitingen. Deze aansluitingen zouden resulteren in een terugkoppeling (rondzingen), wat normale weergave onmogelijk zou maken en de apparatuur zelfs kan beschadigen.

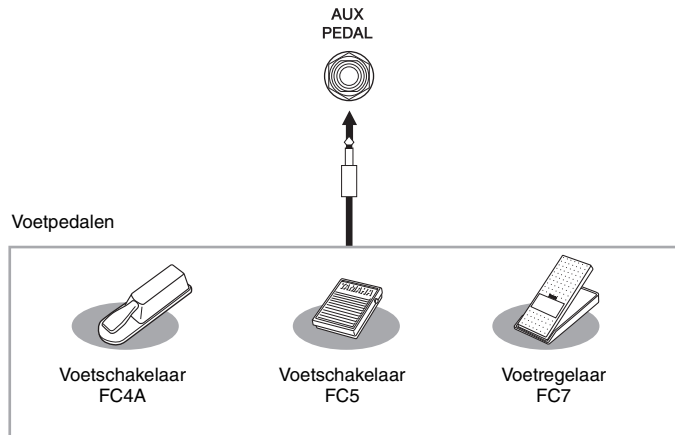


#### OPMERKING

- Gebruik alleen de [L/L+R]-aansluiting voor het aansluiten van een monoapparaat.
- Gebruik een geschikte adapterstekker als de ingangsaansluiting van de versterker niet overeenkomt met de telefoonstekker van de audiokabel.
- Gebruik audiokabels en -pluggen zonder impedantiewaarde.

## Een voetschakelaar/voetregelaar aansluiten ([AUX PEDAL]-aansluiting)

U kunt de FC4A- of FC5-voetschakelaars en de FC7-voetregelaar (apart verkrijgbaar) aansluiten op de [AUX PEDAL]-aansluiting. Een voetschakelaar kan worden gebruikt om functies in en uit te schakelen, terwijl via een voetregelaar continue parameters, zoals het volume, worden bestuurd. Gebruik voor het toewijzen van de functie aan het aangesloten pedaal de Pedal Setting in het menu Utility van de Smart Pianist-app.



### OPMERKING

Zorg ervoor dat u het pedaal alleen aansluit of loskoppelt als het instrument uitstaat.

## Een microfoon of gitaar aansluiten ([MIC/LINE IN]-aansluiting, [MIC/LINE]-schakelaar)

Op de [MIC/LINE IN]-aansluiting (standaardaansluiting voor hoofdtelefoons van 6,3 mm) kunt u een microfoon, gitaar of andere audioapparatuur aansluiten. Afhankelijk van de aangesloten apparatuur moet u 'MIC' of 'LINE IN' selecteren. Als u apparatuur met een laag uitgangsniveau (bijvoorbeeld een microfoon, gitaar, basgitaar) aansluit, stelt u deze de schakelaar [MIC/LINE] in op 'MIC'. Als u apparatuur met een hoog uitgangsniveau (bijvoorbeeld een synthesizerkeyboard, cd-speler) aansluit, stelt u de schakelaar [MIC/LINE] in op 'LINE'.

- 1 Zet voordat u het instrument aanzet de [INPUT VOLUME]-knop op de laagste positie.
- 2 Sluit de microfoon of gitaar aan op de [MIC/LINE IN]-aansluiting.  
**OPMERKING**  
Zorg ervoor dat u een conventionele dynamische microfoon hebt.
- 3 Stel de [MIC/LINE]-schakelaar in op 'MIC' of 'LINE', afhankelijk van het instrument dat u wilt aansluiten.
- 4 Zet de Clavinova aan.
- 5 (Zet indien nodig de microfoon aan) Draai aan de [INPUT VOLUME]-knop terwijl u in de microfoon zingt of de gitaar bespeelt.
- 6 Als u klaar bent met spelen, draait u de [INPUT VOLUME]-knop helemaal omlaag voordat u de microfoon of the gitaar loskoppelt.
- 7 Haal de microfoon of gitaar uit de [MIC/LINE IN]-aansluiting.

## Aansluiten op een computer ([USB TO HOST]-aansluiting)

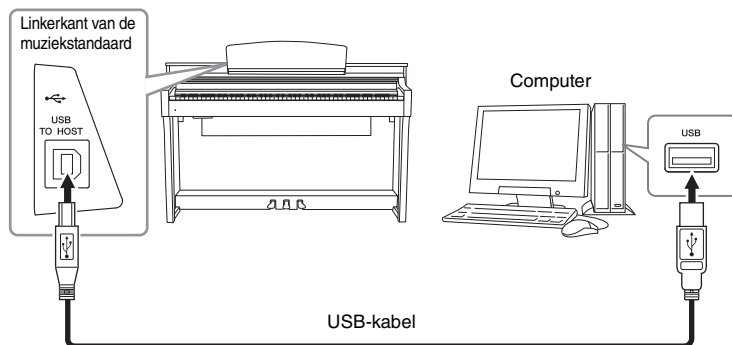
Als u een computer op de [USB TO HOST]-aansluiting aansluit, kunt u via MIDI gegevens uitwisselen tussen het instrument en de computer. Zie 'Computer-related Operations' (Computergerelateerde handelingen) op de website voor meer informatie over het gebruik van een computer met dit instrument (pagina 8).

### ⚠ **VOORZICHTIG**

Als u het instrument gebruikt in combinatie met muziekproductiesoftware op een computer, schakelt u de monitorfunctie van die software uit. Als u dat niet doet, kan geluid met een hoog of onaangenaam volume worden gegenereerd, wat permanent gehoorverlies of beschadiging van de apparatuur kan veroorzaken.

### **LET OP**

Gebruik een USB-kabel van het type AB die niet langer is dan 3 meter. U kunt geen USB 3.0-kabels gebruiken.



### **OPMERKING**

- Korte tijd nadat de USB-aansluiting is gemaakt, begint het instrument met zenden.
- Als u het instrument via een USB-kabel aansluit op uw computer, maakt u een directe verbinding zonder een USB-hub te gebruiken.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding van de sequencesoftware voor meer informatie over het instellen van de desbetreffende software.
- U kunt op dit instrument geen computer aansluiten via een USB-wifi-adapter.
- Het instrument verzendt geen MIDI-berichten als het is aangesloten op de Smart Pianist-app.

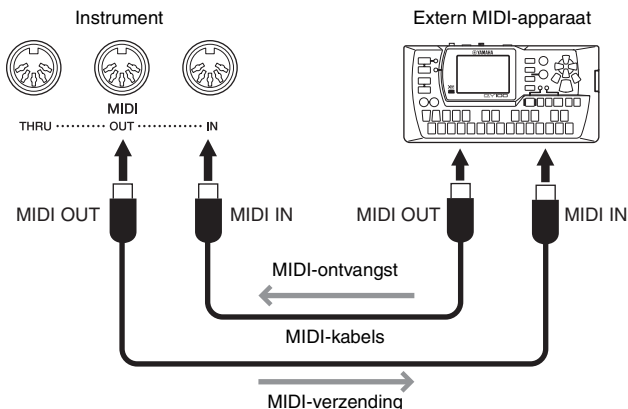
## Externe MIDI-apparaten aansluiten (MIDI-aansluitingen)

Gebruik de MIDI [IN]/[OUT]/[THRU]-aansluitingen en standaard-MIDI-kabels om externe MIDI-apparaten (keyboard, sequencer enz.) aan te sluiten.

**MIDI IN:** Ontvangt MIDI-berichten van een ander MIDI-apparaat.

**MIDI OUT:** Verzendt door het instrument gegenereerde MIDI-berichten naar een ander MIDI-apparaat.

**MIDI THRU:** Hiermee worden de MIDI-boodschappen doorgegeven die worden ontvangen via de MIDI IN.



### **OPMERKING**

- Het instrument verzendt geen MIDI-berichten als het is aangesloten op de Smart Pianist-app.

# Montage

Deze afbeelding toont de CSP-170.

## ⚠ VOORZICHTIG

- Monteer het instrument op een hard en vlak vloeroppervlak met voldoende ruimte.
- Let erop dat u geen onderdelen door elkaar haalt en zorg ervoor dat alle onderdelen in de juiste richting worden geplaatst. Houd bij de montage van het apparaat de onderstaande volgorde aan.
- De montage moet door ten minste twee personen worden uitgevoerd.
- Gebruik alleen de meegeleverde schroeven van de aangegeven grootte. Gebruik geen andere schroeven. Het gebruik van onjuiste schroeven kan beschadiging of een onjuiste werking van het product veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u alle schroeven goed vastdraait bij het voltooien van de montage van het apparaat.
- Voor de demontage van het apparaat draait u de onderstaande volgorde om.

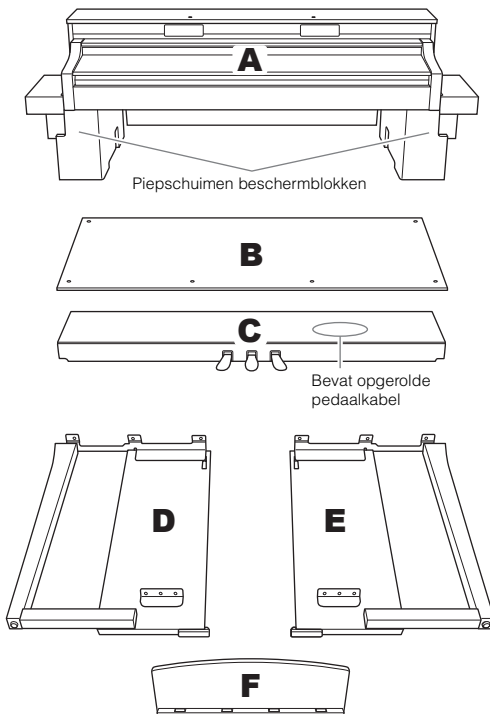
Zorg dat u een kruiskopschroevendraaier (+) van het juiste formaat bij de hand hebt.



Verwijder alle onderdelen uit het pakket en controleer of u alle onderdelen bezit.

Haal de piepschuimen beschermblokken uit de verpakking, leg ze op de vloer en plaats A er bovenop.

Leg de blokken zo neer dat ze de luidsprekerbox of aansluiting aan de onderkant van A niet blokkeren.



Netsnoer



2 kabelhouders



Ophangbeugel voor hoofdtelefoon

L  
4 x 10 mm x 2

CSP-170B / CSP-170PE  
CSP-150B / CSP-150PE



G  
6 x 20 mm x 10

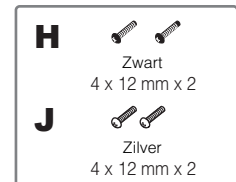


H, J  
Zwart  
4 x 12 mm x 4

CSP-170WH  
CSP-150WH



K  
4 x 20 mm x 4

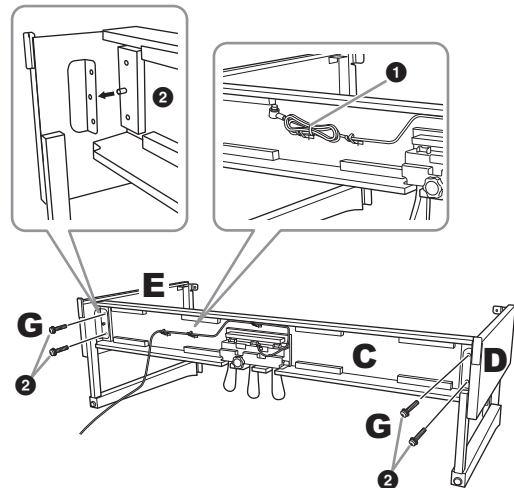


H  
Zwart  
4 x 12 mm x 2

J  
Zilver  
4 x 12 mm x 2

## 1 Bevestig C aan D en E.

- 1 Haal het opgerolde pedaalsnoer los en leg dit uit. Gooi het kunststof bindertje niet weg. Dit hebt u later in stap 5 nodig.

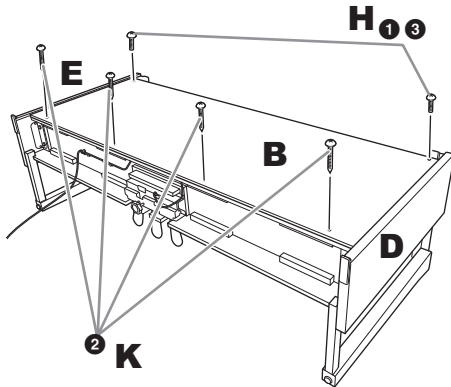


- 2 Steek de uitsteeksel in de gaten in de beugels en bevestig vervolgens D en E aan C door G (x 4) aan te draaien.

## 2 Bevestig B.

Afhankelijk van het model van de digitale piano die u hebt aangeschaft, kan de kleur van het oppervlak aan één kant van B anders zijn dan de kleur aan de andere kant. In dat geval plaatst u B zo dat de kant met dezelfde kleur als D en E in de richting van de speler wijst.

- 1 Lijn de schroefgaten aan de bovenkant van B uit met de klampgaten op B en E en bevestig vervolgens de bovenhoeken van B aan D en E door de schroeven H (x 2) met de hand vast te draaien.

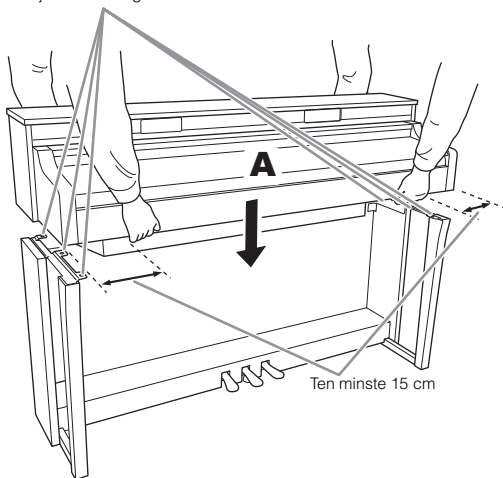


- 2 Bevestig de onderkant van B met K (x 4).
- 3 Draai H stevig vast boven op B, bevestigd in stap 2-1.

## 3 Plaats A.

Zorg ervoor dat u hierbij uw handen minstens 15 cm van de einden van de onderkant van A afhoudt.

Lijn de schroefgaten uit.

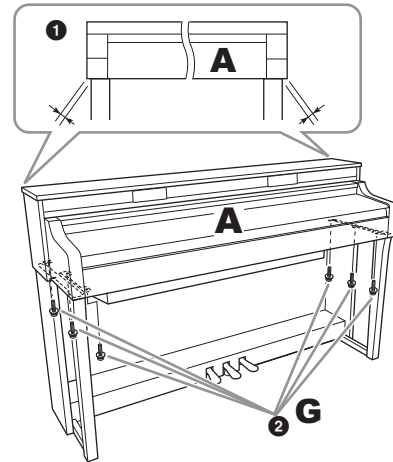


### ⚠ VOORZICHTIG

Let goed op dat u het hoofdapparaat niet laat vallen en dat uw vingers niet bekneld raken. Houd A alleen vast op de plaats die hierboven wordt aangegeven.

## 4 Zet A vast.

- 1 Wijzig de positie van A zodat de linker- en rechterzijde van A van voren af gezien in gelijke mate achter D en E uitsteken.

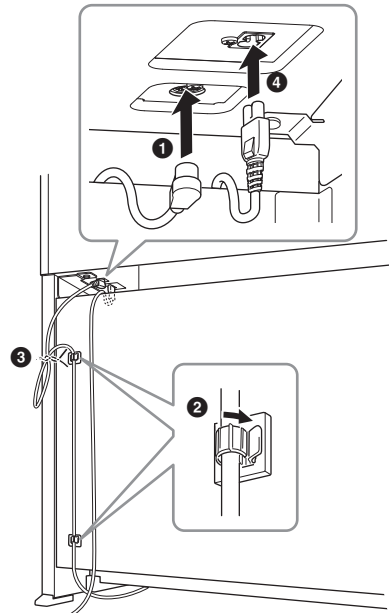
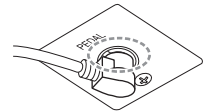


- 2 Maak A vast door G (x 6) vanaf de voorkant vast te draaien.

## 5 Sluit het pedaalsnoer en het netsnoer aan.

- 1 Steek de stekker van het pedaalsnoer in de pedalaansluiting.

Steek het pedaalsnoer stevig in de aansluiting zodat het metalen gedeelte van de stekker niet meer zichtbaar is. Anders is het mogelijk dat het pedaal niet goed werkt.



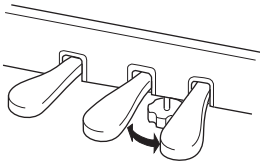
- 2 Bevestig de kabelhouders op het achterpaneel zoals aangegeven, en klik vervolgens het snoer in de houders.



- 3 Gebruik een kunststof bindbandje om eventueel overtollig pedaalsnoer samen te binden.
- 4 Steek de stekker van het pedaalsnoer in de netsnoeraansluiting.

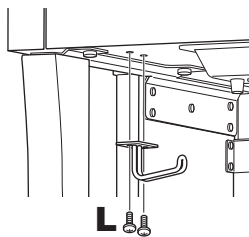
## 6 Stel de stabilisator in.

Draai aan de stabilisator totdat deze een stevig contact maakt met het vloeroppervlak.



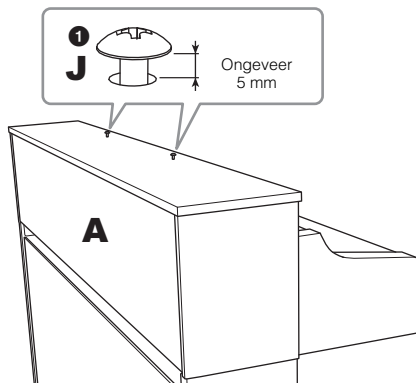
## 7 Bevestig de ophangbeugel voor hoofdtelefoon.

Gebruik L (x 2) om de hanger te bevestigen zoals is aangegeven in de afbeelding.

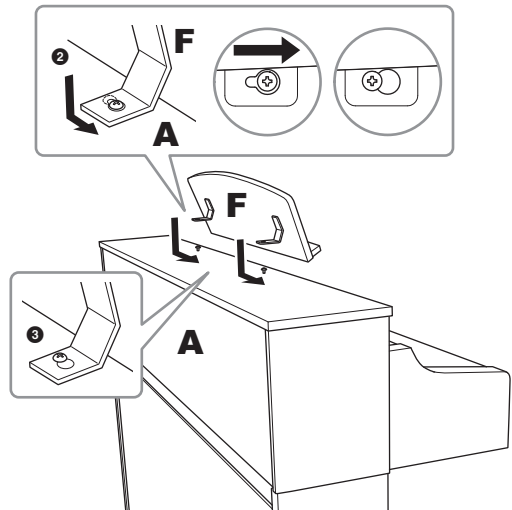


## 8 Bevestig F aan A.

- 1 Draai J (x 2) met de hand vast zoals is aangegeven in de afbeelding.



- 2 Plaats de beugels van F op J en schuif ze zodanig dat J in de kleinste uiteinden van de sleuven past.



- 3 Draai J helemaal vast.

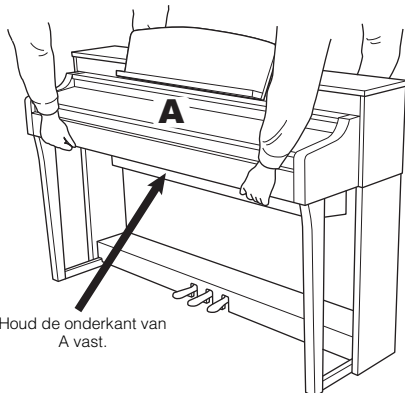
Controleer na het monteren de onderstaande punten.

- **Zijn er onderdelen overgebleven?**  
→ Loop de montage-instructies nog eens door en herstel eventuele fouten.
- **Staat het instrument niet in de weg van deuren en/of andere beweegbare voorwerpen?**  
→ Verplaats het instrument naar een geschikte locatie.
- **Maakt het instrument of de muziekstandaard een rammelend geluid als u het instrument beweegt?**  
→ Draai alle schroeven stevig aan.
- **Rammelt de pedalenconsole of geeft deze mee als u de pedalen indrukt?**  
→ Draai aan de stabilisator totdat deze een stevig contact maakt met de vloer.
- **Zijn de pedaalkabel en het netsnoer correct aangesloten?**  
→ Controleer de verbindingen.

**⚠ VOORZICHTIG**

Als u het instrument na de montage wilt verplaatsen, til het dan altijd aan de onderkant van A op. Het instrument mag niet worden opgetild aan de toetsenklep of aan het bovenste gedeelte. Als u het instrument niet op de juiste wijze optilt, kan het beschadigd raken of kunt u lichamelijk letsel oplopen.

Houd het instrument nergens anders vast dan de onderkant van A.



Houd de onderkant van A vast.

**Transporteren**

Als u verhuist, kunt u het instrument samen met uw andere bezittingen transporteren. U kunt het instrument in zijn geheel (gemonteerd) verhuizen of u kunt het instrument demonteren naar de staat zoals u het voor het eerst uit de doos haalde.

Vervoer het keyboard horizontaal. Zet het keyboard niet schuin tegen een wand of op de zijkant. Stel het instrument niet bloot aan overmatige trillingen of schokken. Let er op dat na het transporteren van het gemonteerde instrument alle schroeven goed vast zitten en dat ze niet los zijn geraakt door het verplaatsen van het instrument.

**⚠ VOORZICHTIG**

Als het hoofdgedeelte of de muziekstandaard een krakend geluid maakt of wankel aanvoelt als u op het keyboard speelt, raadpleeg dan de montageschema's en draai alle schroeven steviger aan.

# Problemen oplossen

Voor informatie over oplossen van problemen met de instellingen van de app, raadpleegt u het menu Help in de app.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
<b>Het instrument gaat niet aan.</b>	Het instrument is niet goed aangesloten. Steek de ene stekker van het netsnoer stevig in de aansluiting van het instrument en de andere in het stopcontact (pagina 36).
<b>Er is een klik of plop te horen als het instrument wordt aan- of uitgezet.</b>	Dit is een normaal verschijnsel wanneer er stroom naar het instrument wordt aangevoerd.
<b>Het instrument wordt automatisch uitgeschakeld.</b>	Dit is normaal en is het gevolg van de automatische uitschakelfunctie. Stel indien nodig de parameter van de automatische uitschakelfunctie in (pagina 16).
<b>Er is ruis te horen via de luidsprekers of hoofdtelefoon.</b>	De bijgeluiden kunnen het gevolg zijn van interferentie die wordt veroorzaakt door het gebruik van een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument. Zet de mobiele telefoon uit of gebruik deze op grotere afstand van het instrument.
<b>Er komt ruis uit de luidsprekers van het instrument of de hoofdtelefoon wanneer u het instrument samen met het smart apparaat gebruikt.</b>	Als u het instrument samen met een app op uw smart apparaat (zoals een iPhone/iPad) gebruikt, raden wij u aan het apparaat aan te sluiten met een USB-kabel of het uitzenden van radiogolven op het apparaat uit te schakelen (bijvoorbeeld met de vliegtuigstand), alleen wifi in te schakelen en het dan aan te sluiten op het instrument.
<b>Het algehele volume is laag of er is geen geluid te horen.</b>	Het hoofdvolume is te laag ingesteld. Stel dit in op een geschikt niveau met de [MASTER VOLUME]-schuif (pagina 17).
<b>De pedalen werken niet.</b>	Het pedaalsnoer is misschien niet goed aangesloten op de [PEDAL]-aansluiting. Steek het pedaalsnoer helemaal in de aansluiting, totdat u het metalen gedeelte van de stekker niet meer kunt zien (pagina 36).
<b>Het keyboardvolume is lager dan het metronoomvolume.</b>	Het geluid van de metronoom staat te hard. Pas het metronoomvolume aan (pagina 27).
<b>Hogere en lagere noten klinken niet goed als er een transponeer- of octaafinstelling is gemaakt.</b>	Als u de transponering hebt ingesteld, is het bereik van het instrument C-2 – G8. Als u lagere noten dan C-2 speelt, is het geluid een octaaf hoger. Als u hogere noten dan G8 speelt, is het geluid een octaaf lager.

# Specificaties

\* Deze functionaliteit is beperkt zonder Smart Pianist.

			CSP-170	CSP-150
Productnaam			Digitale piano	
Grootte/ gewicht	Breedte [Voor modellen met gepolitoerde afwerking]	1412 mm [1418 mm]		
	Hoogte [Voor modellen met gepolitoerde afwerking]	1040 mm [1040 mm]		
	Diepte [Voor modellen met gepolitoerde afwerking]	465 mm [466 mm]		
	Gewicht [Voor modellen met gepolitoerde afwerking]	67 kg [69 kg]	58 kg [61 kg]	
Besturingsin- terface	Keyboard	Aantal toetsen	88	
		Type	NWX-keyboard (Natural Wood X): toetsbedekking van synthetisch ebbehout en ivoor, echappement	GH3X-keyboard (Graded Hammer 3X): toetsbedekking van synthetisch ebbehout en ivoor, echappement
		Touch Response (aanslagrespons)	Hard2/Hard1/Medium/Soft1/Soft2/Fixed	
	Pedaal	Aantal pedalen	3	
		Halfpedaal	Ja (demper)	
		Toewijsbare functies*	Sustain, Sostenuto, Soft, Glide, Style Start/Stop, Volume enz.	
Kast	Soort toetsenklep	Schuiven		
	Muziekstandaard	Ja		
	Muzieksteun	Ja		
Voices	Toongeneratie	Pianogeluid	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Stereosampling*	Ja (alleen Yamaha CFX-voice)	
	Piano-effect	VRM	Ja	
		Toets-los-samples	Ja	
		Smooth Release	Ja	
	Polyfonie (max.)	256		
	Preset	Aantal voices*	692 voices + 29 drum-/SFX-kits	
		Beschikbare voices*	14 VRM-voices, 113 Super Articulation-voices, 27 Natural!- voices, 27 Sweet!- voices, 63 Cool!- voices, 69 Live!- voices, 30 Organ Flutes!- voices	
	Compatibiliteit (voor afspelen van songs)		XG, GS, GM, GM2	
	Effecten	Typen	Reverb*	58 typen
Master EQ*			5 typen	
Vocal Harmony*			44 typen	
Intelligent Acoustic Control (IAC, intelligente akoestische regeling)			Ja	
Stereophonic Optimizer			Ja	
Mic/Line*			Standard, Brighter, Louder	
Functies		Layer*	Ja	
		Split*	Ja	

			CSP-170	CSP-150
Stijlen	Preset	Aantal stijlen*	470 stijlen	
		Speciale stijlen*	396 Pro-stijlen, 34 Session-stijlen, 4 stijlen voor vrij spelen, 36 Pianist-stijlen	
	Stijlregelaar		INTRO x 1, ENDING x 1, MAIN x 4, FILL IN x 4	
Songs (MIDI)	Preset	Aantal preset songs*	403	
	Opname	Aantal tracks*	16	
		Gegevenscapaciteit*	afhankelijk van het smart apparaat	
	Notatie	Playback	SMF (indeling 0, indeling 1), XF	
Opname*		SMF (indeling 0)		
Songs (audio)	Opname	Opnametijd (max.)*	afhankelijk van het smart apparaat	
	Notatie	Afspelen*	door het smart apparaat ondersteunde indeling	
		Opname*	WAV/AAC	
	Time Stretch*		Ja	
	Toonhoogteverschuiving*		Ja	
Melody Suppressor*		Ja		
Functies	Registratiegeheugen*		Ja	
	Gids*		Correct Key, Any Key, Your Tempo	
		Streamlampjes	Ja (4 stappen)	
	Songs	Bladmuziekweergave-functie*	Ja	
		Akkoordweergave-functie*	Ja	
		Songtekstweergave-functie*	Ja	
	Totaalregelaars	Metronoom	Ja	
		Tempo	5 – 500, Tap Tempo	
		Transponeren	-12 – 0 – +12	
		Stemmen	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz	
Stemschaaltipe*		9		
Aansluitingen	Aansluitingen	Hoofdtelefoon	Standaardstereotelefoonaansluiting x 2	
		Microfoon	Mic/Line In, Input Volume	
		MIDI	[IN], [OUT], [THRU]	
		AUX IN	Stereo mini-aansluiting	
		AUX OUT	[L/L+R], [R]	
		AUX PEDAL	Ja	
		USB TO DEVICE	Ja	
		USB TO HOST	Ja	
	iPad	Ja		
Geluids-systeem	Versterkers	(45 W + 45 W) x 2	30 W x 2	
	Luidsprekers	(16 cm + 8 cm) x 2	16 cm x 2	
	Akoestische optimizer		Ja	
Stroomvoorziening	Automatisch uitschakelen		Ja	

	CSP-170	CSP-150
Meegeleverde accessoires	Gebruikershandleiding, Garantie*, de Online Member Product Registration (Online registratie van lid en product), bank*, netsnoer, USB-wifi-adapter*, Gebruikershandleiding bij USB-wifi-adapter*, USB-kabel (USB Type A – USB Type B)*, USB-conversiekabel (USB Type B – USB Micro B/ USB Type B – USB Type C)* *Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.	
Afzonderlijk verkrijgbare accessoires (mogelijk niet beschikbaar in uw regio.)	Hoofdtelefoon HPH-150/HPH-100/HPH-50 Voetschakelaars FC4A/FC5 Voetregelaar FC7 USB-wifi-adapter UD-WL01 USB-draadloze-MIDI-adapter MD-BT01/UD-BT01	

De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

## Compatibele indelingen voor dit instrument

### ■ GM2

GM (General MIDI) is een van de meest voorkomende voicetoewijzingsindelingen. De standaardspecificatie GM System Level 2 is een verbetering ten opzichte van de originele GM, waarbij ook de songgegevenscompatibiliteit is verbeterd. GM System Level 2 voorziet in een grotere polyfonie, uitgebreidere voiceselectie, uitgebreide voiceparameters en geïntegreerde effectverwerking.

### ■ XG

XG is een enorme verbetering van de GM System Level 1-indeling, en is speciaal door Yamaha ontwikkeld om in meer voices en variaties, alsook in een grotere expressieve besturing van de voices en effecten te voorzien, en om een goede gegevenscompatibiliteit in de toekomst veilig te stellen.

### ■ GS

GS is door de Roland Corporation ontwikkeld. Op dezelfde manier als Yamaha XG is GS een belangrijke verbetering van de GM-specificatie om in meer voices en drumkits en hun variaties te voorzien, evenals in een grotere expressieve besturing van voices en effecten.

### ■ XF

De bestandsindeling XF van Yamaha voegt grotere functionaliteit en open uitbreidbaarheid toe aan de industriestandaard SMF (Standard MIDI File). Dit instrument kan songteksten weergeven wanneer een XF-bestand met songtekstgegevens wordt afgespeeld.

# Index

## A

Aanraakgevoeligheid .....	28
Aanslaggevoeligheidslijst .....	28
Aansluiten (audioapparaat) .....	32
Aansluiten (externe stereo-installatie) .....	32
Aansluiten (smart apparaat) .....	22
Aansluitingen .....	31
App .....	20
Audio To Score .....	12
Automatisch uitschakelen .....	16
AUX IN .....	32

## B

Back-up .....	16
---------------	----

## C

Computer .....	34
Computer-related Operations (Computergerelateerde handelingen) .....	8

## D

Datalijst .....	8
Demo .....	13
Demperpedaal .....	19

## F

Functies .....	24
----------------	----

## H

Half-pedaal .....	19
Hoofdtelefoon .....	18

## I

Initialiseren .....	30
---------------------	----

## M

Mastervolume .....	17
Metronoom .....	27
Microfoon .....	33
MIDI-bussen .....	34
MIDI-kanaal .....	29
Montage .....	35
Muzieksteunen .....	17

## N

Netsnoer .....	14
Notatie .....	42

## O

Onderhoud .....	7
Ophangbeugel voor hoofdtelefoon .....	19
Overzicht van reverbtypen .....	28

## P

Pedalen .....	19
Problemen oplossen .....	39

## R

Reverb .....	28
--------------	----

## S

Smart Pianist .....	8, 12, 20
Softpedaal .....	19
Song .....	25, 26
Songlijst .....	25
Sostenutopedaal .....	19
Specificaties .....	40
Splitpunt .....	23
Stemmen .....	30
Stereo .....	18
Stereophonic Optimizer .....	18
Streamlampjes .....	10, 12, 23
Stijl .....	25, 26

## T

Tap Tempo .....	27
Tempo .....	27
Toegangspunt .....	22
Toetsenklep .....	14
Transponeren .....	29

## U

USB TO DEVICE .....	31
USB-flashgeheugen .....	31
USB-kabel .....	22
USB-wifi-adapter .....	22, 31

## V

Voeding .....	14
Voetregelaar .....	33
Voetschakelaar .....	33
Voice .....	25, 26
Voicelijst .....	24
Volume .....	17

## W

WPS .....	23
-----------	----

The followings are the titles, credits and copyright notices for thirty seven (37) of the songs pre-installed in this instrument (CSP-170/CSP-150):

**All I Want For Christmas Is You**

Words and Music by Mariah Carey and Walter Afanasieff  
Copyright © 1994 BEYONDDIDOLIZATION, SONY/ATV MUSIC PUBLISHING LLC, TAMAL VISTA MUSIC, WALLYWORLD MUSIC and KOBALT MUSIC COPYRIGHTS SARRL  
All Rights for BEYONDDIDOLIZATION Controlled and Administered by UNIVERSAL TUNES, A Division of SONGS OF UNIVERSAL, INC.  
All Rights for SONY/ATV MUSIC PUBLISHING LLC, TAMAL VISTA MUSIC and WALLYWORLD MUSIC Administered by SONY/ATV MUSIC PUBLISHING LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
All Rights Reserved Used by Permission

**All The Things You Are**

Lyrics by Oscar Hammerstein II  
Music by Jerome Kern  
Copyright © 1939 UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

**Autumn Leaves**

English lyric by Johnny Mercer  
French lyric by Jacques Prevert  
Music by Joseph Kosma  
© 1947, 1950 (Renewed) ENOCH ET CIE  
Sole Selling Agent for U.S. and Canada: MORLEY MUSIC CO., by agreement with ENOCH ET CIE  
All Rights Reserved

**Back For Good**

Words and Music by Gary Barlow  
Copyright © 1995 BMG VM Music Ltd.  
All Rights Administered by BMG Rights Management (US) LLC  
All Rights Reserved Used by Permission

**Billie Jean**

Words and Music by Michael Jackson  
Copyright © 1982 Mijac Music  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Can't Take My Eyes Off Of You**

Words and Music by Bob Crewe and Bob Gaudio  
Copyright © 1967 EMI Longitude Music and Seasons Four Music  
Copyright Renewed  
All Rights on behalf of EMI Longitude Music Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Candle In The Wind**

Words and Music by Elton John and Bernie Taupin  
Copyright © 1973 UNIVERSAL/DICK JAMES MUSIC LTD.  
Copyright Renewed  
All Rights in the United States and Canada Controlled and Administered by UNIVERSAL - SONGS OF POLYGRAM INTERNATIONAL, INC.  
All Rights Reserved Used by Permission

**Clocks**

Words and Music by Guy Berryman, Jon Buckland, Will Champion and Chris Martin  
Copyright © 2002 by Universal Music Publishing MGB Ltd.  
All Rights in the United States Administered by Universal Music - MGB Songs  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Dancing Queen**

Words and Music by Benny Andersson, Bjorn Ulvaeus and Stig Anderson  
Copyright © 1976, 1977 UNIVERSAL/UNION SONGS MUSIKFORLAG AB  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC. and EMI GROVE PARK MUSIC, INC.  
All Rights Reserved Used by Permission

**Eternal Flame**

Words and Music by Billy Steinberg, Tom Kelly and Susanna Hoffs  
Copyright © 1988 Sony/ATV Music Publishing LLC and Bangophile Music  
All Rights on behalf of Sony/ATV Music Publishing LLC Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
All Rights on behalf of Bangophile Music Controlled and Administered by Songs Of Universal, Inc.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Every Breath You Take**

Music and Lyrics by Sting  
Copyright © 1983 G.M. Sumner  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Fields Of Gold**

Music and Lyrics by Sting  
Copyright © 1993 Steerpikie Ltd.  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Final Countdown**

Words and Music by Joey Tempest  
Copyright © 1986 EMI Music Publishing Ltd.  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**The Girl From Ipanema (Garôta De Ipanema)**

Music by Antonio Carlos Jobim  
English Words by Norman Gimbel  
Original Words by Vinicius De Moraes  
Copyright © 1963 ANTONIO CARLOS JOBIM and VINICIUS DE MORAES, Brazil  
Copyright Renewed 1991 and Assigned to SONGS OF UNIVERSAL, INC. and WORDS WEST LLC  
English Words Renewed 1991 by NORMAN GIMBEL for the World and Assigned to WORDS WEST LLC (P.O. Box 15187, Beverly Hills, CA 90209 USA)  
All Rights Reserved Used by Permission

**Hallelujah**

Words and Music by Leonard Cohen  
Copyright © 1985 Sony/ATV Music Publishing LLC  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Hey Jude**

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
Copyright © 1968 Sony/ATV Music Publishing LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**The House Of The Rising Sun**

Words and Music by Alan Price  
Copyright © 1964 Keith Prowse Music Publishing Co., Ltd. and olé Cantaloupe Music Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**I Will Always Love You**

Words and Music by Dolly Parton  
Copyright © 1973 (Renewed 2001) Velvet Apple Music  
All Rights Reserved Used by Permission

**In The Mood**

By Joe Garland  
Copyright © 1939, 1960 Shapiro, Bernstein & Co., Inc., New York  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured All Rights Reserved  
Used by Permission



**It Must Have Been Love**

Words and Music by Per Gessle  
Copyright © 1986 Jimmy Fun Music AB  
All Rights Administered by Songs Of Kobalt Music Publishing  
All Rights Reserved Used by Permission

**Just The Way You Are**

Words and Music by Billy Joel  
Copyright © 1977 IMPULSIVE MUSIC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by ALMO MUSIC CORP.  
All Rights Reserved Used by Permission

**La Bamba**

By Ritchie Valens  
© 1958 (Renewed 1986) EMI LONGITUDE MUSIC and WARNER-TAMERLANE PUBLISHING CORP.  
All Rights for the United States Controlled and Administered by EMI LONGITUDE MUSIC  
All Rights Reserved International Copyright Secured  
Used by Permission

**Let It Go**

from FROZEN  
Music and Lyrics by Kristen Anderson-Lopez and Robert Lopez  
© 2013 Wonderland Music Company, Inc.  
All Rights Reserved. Used by Permission.

**Let There Be Love**

Lyric by Ian Grant  
Music by Lionel Rand  
Copyright © 1940 Shapiro, Bernstein & Co., Inc., New York  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured  
All Rights Reserved Used by Permission

**Moon River**

from the Paramount Picture BREAKFAST AT TIFFANY'S  
Words by Johnny Mercer  
Music by Henry Mancini  
Copyright © 1961 Sony/ATV Music Publishing LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,  
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Moves Like Jagger**

Words and Music by Adam Levine, Benjamin Levin, Ammar Malik and Johan Schuster  
Copyright © 2010, 2011 by Universal Music - Careers, Sudgee Music, Matza Ball Music, Where Da Kasz At?, Lotzah Balls Soup, Prescription Songs, Maru Cha Cha and MXM Music AB  
All Rights for Sudgee Music Administered by Universal Music - Careers  
All Rights for Matza Ball Music Administered by Songs Of Universal, Inc.  
All Rights for Where Da Kasz At?, Lotzah Balls Soup, Prescription Songs, Maru Cha Cha and MXM Music AB Administered by Kobalt Music Publishing America, Inc.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**My Heart Will Go On (Love Theme From "Titanic")**

from the Paramount and Twentieth Century Fox Motion Picture TITANIC  
Music by James Horner  
Lyric by Will Jennings  
Copyright © 1997 Sony/ATV Harmony, Sony/ATV Melody, T C F Music Publishing, Inc., Fox Film Music Corporation and Blue Sky Rider Songs  
All Rights on behalf of Sony/ATV Harmony and Sony/ATV Melody Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
All Rights on behalf of Blue Sky Rider Songs Administered by Irving Music, Inc.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Poker Face**

Words and Music by Stefani Germanotta and RedOne  
Copyright © 2008 Sony/ATV Music Publishing LLC, House Of Gaga Publishing Inc. and RedOne Productions, LLC  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,  
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Someone Like You**

Words and Music by Adele Adkins and Dan Wilson  
Copyright © 2011 MELTED STONE PUBLISHING LTD., BMG MONARCH and SUGAR LAKE MUSIC  
All Rights for MELTED STONE PUBLISHING LTD. in the U.S. and Canada Controlled and Administered by UNIVERSAL - SONGS OF POLYGRAM INTERNATIONAL, INC.  
All Rights for BMG MONARCH and SUGAR LAKE MUSIC Administered by BMG RIGHTS MANAGEMENT (US) LLC  
All Rights Reserved Used by Permission

**Spanish Eyes**

Words by Charles Singleton and Eddie Snyder  
Music by Bert Kaempfert  
© 1965, 1966 (Renewed 1993, 1994) EDITION DOMA BERT KAEMPFFERT  
All Rights for the world, excluding Germany, Austria and Switzerland, Controlled and Administered by SCREEN GEMS-EMI MUSIC INC.  
All Rights Reserved International Copyright Secured  
Used by Permission

**Unchained Melody**

Lyric by Hy Zaret  
Music by Alex North  
© 1955 (Renewed) North Melody Publishing (SESAC) and HZUM Publishing (SESAC) c/o Unchained Melody Publishing, LLC  
All Rights Reserved Used by Permission

**Up Where We Belong**

from the Paramount Picture AN OFFICER AND A GENTLEMAN  
Words by Will Jennings  
Music by Buffy Sainte-Marie and Jack Nitzsche  
Copyright © 1982 Sony/ATV Music Publishing LLC  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,  
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**What A Wonderful World**

Words and Music by George David Weiss and Bob Thiele  
Copyright © 1967 by Range Road Music Inc., Quartet Music and Abilene Music, Inc.  
Copyright Renewed  
All Rights for Quartet Music Administered by BMG Rights Management (US) LLC  
All Rights for Abilene Music, Inc. Administered Worldwide by Imagem Music LLC  
International Copyright Secured All Rights Reserved  
Used by Permission

**White Christmas**

from the Motion Picture Irving Berlin's HOLIDAY INN  
Words and Music by Irving Berlin  
© Copyright 1940, 1942 by Irving Berlin  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Wonderwall**

Words and Music by Noel Gallagher  
Copyright © 1995 SM Music Publishing UK Limited and Oasis Music  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,  
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Wonderful Tonight**

Words and Music by Eric Clapton  
Copyright © 1977 by Eric Patrick Clapton  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**You've Lost That Lovin' Feelin'**

Words and Music by Barry Mann, Cynthia Weil and Phil Spector  
Copyright © 1964, 1965 Screen Gems-EMI Music Inc. and Mother Bertha Music  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC,  
424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219  
International Copyright Secured All Rights Reserved

NOTITIES

NOTITIES

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F., C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –  
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,  
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gemo di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hljóðfaeruhúsid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CROATIA

**Euro Unit D.O.O.**  
Slakovec 73  
40305 Nedelisce  
Tel: +38540829400

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**  
Maslak Meydan Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz  
Böl. No:3, Sariyer Istanbul, Turkey  
Tel: +90-212-999-8010

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: + 357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Nicosia, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

## OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,  
Gangnam-gu, Seoul, 06169, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
VIC 3006, Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Musix Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>

